Всеукраїнська інформаційно-аналітична газета

Міграція

30.11.2016 р.
Газету нагороджено
ПОЧЕСНОЮ ГРАМОТОЮ
Кабінету Міністрів України

Видається за інформаційної підтримки Державної міграційної служби України
та за сприяння благодійного фонду допомоги біженцям та переселенцям «Співчуття»

Видання започатковане в лютому 2003 року | № (06) 220,червень 2020 | Передплатний індекс 89611

28 червня 2020 року – День Конституції України

Звернення Президента України з нагоди Дня Конституції

Дорогі громадяни!

Я щиро вітаю всіх з Днем Конституції України!

Думаю, саме сьогодні кожен з нас повинен чесно відповісти собі на просте, але важливе запитання. А що для тебе Конституція? Просто книга, яку читав так давно, що вже й не пам'ятаю? Права, якими хочу користуватися, та обов'язки, які волів би не виконувати? Те, що постійно хочуть змінити політики? Чи міцний правовий фундамент, на якому тримається держава?

А можливо, все простіше? Можливо, наша Конституція – це джерело відповідей? Відповідей, яких іноді потребує кожен з нас. Чи правильно ми живемо? Як країна і як суспільство. Чи достатньо робимо для того, щоб носити звання відповідального громадянина?

Знаєте, зараз я перебуваю на Херсонщині. Це чудовий і мальовничий край. І нам дуже пощастило, бо в нашій країні таких – двадцять п'ять.

Все це наводить мене на такі думки…

Відповідно до першої статті нашої Конституції, Україна є суверенна, незалежна, демократична, соціальна й правова держава.

Я думаю, тут не вистачає ще одного твердження.

Україна – неймовірно красива та чарівна.

І зовсім не обов'язково, щоб це було записано в Конституції. Достатньо, щоб це було викарбувано в нашому серці.

І коли кожен з нас нарешті зрозуміє, що найкраща країна – саме та, де ми народилися, тоді кожен з нас усіма своїми справами та словами буде її берегти.

Що для мене берегти Україну?

Відповідь проста – це берегти кожного українця.

І саме конституційні права громадянина є підказкою, як це робити.

Ми маємо навчитись поважати права одне одного.

Розуміти, що коло твоїх прав не може посягати на права іншої людини.

Поважати закон, а не змагатися у кмітливості, як можна його обійти.

Давайте пам'ятати про це кожного разу, коли ми заходимо в метро без маски, вмикаємо вночі музику, підпалюємо траву, рубаємо власний ліс чи їдемо перевантаженою фурою.

А особливо – пам'ятати в моменти, коли готові розірвати, віртуально чи реально, будь-кого, хто має іншу, ніж у тебе, думку.

З поваги до Конституції починається громадянське суспільство.

З поваги до прав кожного починається країна, яку поважає кожен.

І особливо сьогодні, не лише в День Конституції, а й у День молоді, ми повинні пообіцяти собі, що передамо наступному поколінню нову країну.

Країну не агресії та ненависті, а взаємної поваги, свободи та рівності.

Давайте бути громадянами кожного дня, а не лише 28 червня.

Бережімо себе!

Бережімо людей навколо нас!

Бережімо Україну!

З Днем Конституції!

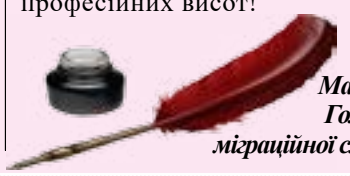
president.gov.ua

Шановні журналісти, щиро вітаю вас із професійним святом!

Ви є представниками нелегкої і дуже відповідальної професії, адже щоденно тримаєте руку на пульсі подій та безпосередньо впливаєте на формування громадської думки. Тож нехай ваша робота завжди супроводжується творчими злетами, пошуками та знахідками, а ваше слово буде чесним, вагомим і отримує довіру від суспільства.

Також принагідно вітаю з Днем журналіста колектив Всеукраїнської інформаційно-аналітичної газети «Міграція» та її головного редактора Івана Петровича Супруновського! На сторінках вашого видання та на веб-сайті газети ви завжди оперативно, актуально та об'єктивно розповідаєте громадськості про діяльність Державної міграційної служби, територіальних підрозділів та висвітлюєте важливі теми, які стосуються міграційної сфери. Упевнений, що наша співпраця і надалі буде плідною!

Легкого вам пера, колеги, невичерпного натхнення та досягнення нових професійних висот!



З повагою,
Максим Соколюк,
Голова Державної міграційної служби України

Привітання Верховного комісара ООН у справах біженців Філіппо Гранді до Всесвітнього дня біженців 2020 року

Допомогти може кожен – важливий будь-який внесок.

Ми відзначаємо Всесвітній день біженців в цьому році на тлі гострої глобальної кризи. Крім того, що рекордна кількість людей змушена покинути свої будинки, – світ також бореться з COVID-19, хворобою, яка все ще дуже сильно зачіпає всіх нас. Те, що починалося як криза в галузі охорони здоров'я, розширилося, і сьогодні багато хто з найбільш вразливих верств населення – біженці і переміщені особи – стикаються з пандемією бідності.

Проте протягом усього цього непростого часу ми також бачили взаємовиручку, яка здатна перетинати кордони. Звичайні люди стали допомагати. Приймаючі спільноти, особливо в країнах з низьким і середнім рівнем доходу, в яких проживає майже 90% біженців в світі, продовжують демонструвати солідарність.

Самі біженці також вносять значний вклад, незважаючи на те, що часто живуть у вкрай поганих умовах. Вони, наприклад, працюють волонтерами на передовій як медичні працівники в Колумбії і Великій Британії; виготовляють мило для поширення в Лівані та Нігері; шиють маски і засоби захисту в Ірані; допомагають будувати ізоляційні бокси в Бангладеш. Вони також допомагають нужденним у приймаючих їх спільнотах у всьому світі.

Поки ми боремося з COVID-19, я черпаю натхнення в стійкості біженців, виявленої в подоланні їх власного кризи переміщення, позбавлення даху над головою і майна, їх відділення від дому та сім'ї і їх рішучості поліпшити своє і чуже життя, не дивлячись на усі існуючі труднощі.

У Всесвітній день біженців я вітаю і відзначаю силу духу біженців і переміщених осіб по всьому світові. Я також віддаю належне громадам, які дали їм притулок і продемонстрували загальнолюдські цінності і принципи співчуття та людяності. Іноді вони брали і захищали біженців протягом багатьох років або навіть поколінь, і збереження цих цінностей під час пандемії стало потужним посланням надії та солідарності.

Початок, продовження на стор. 2

Читайте в номері:

Денис Шмигаль та Арсен Аваков здійснили повітряний моніторинг... стор.2

Центри зайнятості – для людей! стор.9

Довіра громадян та якісне надання адміністративних послуг... стор.10

Міграція і коронакриза стор.12

Арсен Аваков: Наш пріоритет – відновлення інфраструктури та компенсація за житло людям, які постраждали внаслідок повені в західних областях

«Ми працюємо на Прикарпатті, оцінюємо масштаби руйнувань. Рішенням Уряду було виділено з резервного фонду 672 мільйони гривень. Ці гроші підуть на відновлення інфраструктури: водогонів, дамб, доріг, мостів. І, звичайно, ми будемо вживати заходів, щоб ті люди, які залишилися без житла, отримали компенсації та нове житло», – сказав Міністр внутрішніх справ. За його словами, наразі в регіоні працюють шість одиниць авіаційної техніки МВС, спеціальні сили ДСНС та гірсько-патрульний підрозділ Нацгвардії.

«Наразі маємо гарну тенденцію, вода спадає. Дуже сильно постраждало місто Галич: зруйновані будинки, сонячні станції, дороги. Гостра фаза – 10 днів. За цей час будемо ліквідовувати наслідки, потім починати велике будівництво. Перш за все, треба відновити автомобільне сполучення з деякими районами. Наразі гелікоптерами доставляємо туди їжу, питну воду, забираємо хворих та вагітних жінок», – зауважив Арсен Аваков.

Голова ДСНС України Микола Чечоткін зазначив, що основні зусилля були зосереджені на тому, щоб провести оповіщення населення та організувати його евакуацію.

«Зараз тут працює зведений загін із Волинської, Рівненської, Львівської областей, техніка з Хмельниччини. Те, що ми бачили вчора, дуже сильно відрізняється від того, що є на теперішній час. Головне наше завдання – допомогти населенню та місцевим органам влади прийти до нормальних умов життєдіяльності. Будемо працювати доти, поки не виконаємо усі завдання», – сказав він.

Загалом на цей час підтоплено 285 населених пунктів, зруйновано 117 км автодоріг, пошкоджено 500 км і 280 м дамб.

mvs.gov.ua

Денис Шмигаль та Арсен Аваков здійснили повітряний моніторинг найбільш затоплених районів західних областей

«Удар стихії в Івано-Франківській області прийняли Верховинський, Косівський, Рожнятівський райони. Фактично випало до 70% місячної норми опадів. Це спричинило потужні потоки, які на своєму шляху руйнували, дамби, мости і переходи. Дністер розлився майже на 7 м, - це рівень стихії 2008 року», – зазначив Арсен Аваков. За його словами, підтоплених населених пунктів наразі більше 200. До 29 селищ немає проїзду. В Івано-Франківській області загинуло три людини від стихії. Одна – зникла безвісти.

Загалом зруйновано 110 км автодоріг, 1 850 м берегоукріплень та 90 мостів у Івано-Франківській області. Пошкоджено 429,7 км автодоріг та 130 мостів в Івано-Франківській, Львівській та Чернівецькій областях. Порушено транспортне сполучення із 34 населеними пунктами.

Міністр внутрішніх справ також зауважив, що наразі важливо зробити доїзд до населених пунктів, аби надавати людям необхідну допомогу. «На другу половину дня очікуємо покращення погодних умов та згоду на виліт авіації МВС. Вертоліт вже завантажений продуктами харчування та необхідним обладнанням», – сказав Арсен Аваков.

mvs.gov.ua

Продовження, початок на стор.1

УВКБ ООН не звикати до викликів. Понад 70 років ми працюємо на передовій над подоланням незліченних надзвичайних ситуацій. І все ж ця глобальна пандемія має абсолютно нові масштаби. Нашим пріоритетом було і

буде залишатися та допомагати біженцям, внутрішньо переміщеним особам та особам без громадянства, яких ми уповноважені захищати. Але ми не можемо зробити це поодинці.

Мобілізація допомоги і підтримки для підготовки до пандемії і реагування на неї була життєво важливою в останні місяці. І ми бачили, як країни і спільноти по всьому світові включали біженців в свої національні плани з громадської охорони здоров'я. Зараз також необхідно включити біженців і переміщених осіб в соціально-економічні заходи реагування на пандемію COVID-19.

Глобальний договір про біженців заклав міцну основу для даних заходів. Ми вже бачили це в дії, оскільки донори, міжнародні фінансові інститути та приватний сектор надали безпрецедентну підтримку біженцям через уряди приймаючих країн. Така підтримка повинна тривати і бути подвоєна, з тим щоб вони мали ресурси, необхідні для захисту біженців та переміщених осіб, і щоб економічна і соціальна нерівність не приводила до розколів усередині спільнот і між ними. Необхідно також вкладати більше коштів в країни походження, щоб перетворити повернення біженців на прийнятний варіант.

У цей Всесвітній день біженців я закликаю до більшої міжнародної солідарності і дій, щоб підтримати біженців, внутрішньо переміщених осіб і осіб без громадянства, а також країни, які їх приймають.

Хто б ви не були, неважливо, звідки ви родом, кожен з нас може щось змінити.

Кожна дія по-справжньому має значення.

unhcr.org

Голови Змішаної українсько-французької комісії з економічного співробітництва міністри А. Аваков і Б. Ле Мер обговорили ключові міждержавні проєкти

Відбулася телефонна розмова Міністра внутрішніх справ України Арсена Авакова та Міністра економіки і фінансів Французької Республіки Бруно Ле Мера за участі послів двох держав Вадима Омельченка та Етьєна де Понсена. Сторони обговорили стан співпраці між країнами у головних вже наявних та у майбутніх економічних і соціальних програмах останнього часу. Зокрема йшлося про фактичну готовність до початку реалізації нового проєкту побудови патрульних катерів для Держприкордонслужби України компанією ОСЕА за участі вітчизняних суднобудівників у м. Миколаїв. Окрім цього, було обговорено подальший розвиток успішної співпраці з Airbus Helicopters у створенні єдиної системи авіабезпеки і цивільного захисту МВС України. Також голови міжурядової комісії говорили про розв`язання проблем французьких інвесторів Total Eren і Akuo Energy у галузі відновлювальної енергетики та про можливість будівництва енергонакопичувальних потужностей у співпраці Укренерго із RTE/SAFT. Окрім цього, міністри А. Аваков і Б. Ле Мер обмінялися думками щодо можливого залучення французьких фінансових установ для забезпечення житлом працівників МВС на умовах іпотечного кредитування або фінансового лізингу, а також про залучення від уряду Французької Республіки міжнародної технічної допомоги для посилення громадської безпеки та соціальної сфери Донбасу. Щодо цього українського регіону особливо було приділено увагу покращенню гуманітарної ситуації у Маріуполі. Там вже починається реалізація проекту будівництва станції питної води у Маріуполі компаніями Beten Ingeniere та Stereau. Сторони обговорили можливість розширення аналогічної програми на Попаснянський район Луганської області. «Ми готові вже стартувати і підписувати контракт із ОСЕА про початок будівництва патрульних прикордонних кораблів для посилення морської безпеки та охорони України. Цей проєкт загальною вартістю у 136 мільйонів євро є другим за значенням для наших країн після вертольотного проєкту з компанією Airbus. Його реалізація має стратегічну важливість для співпраці наших держав і виводить її на якісно новий рівень. Компанію ОСЕА обрано з-поміж понад 10 постачальників-лідерів галузі. Міжурядовий договір про надання підтримки Францією вже ратифіковано нашим парламентом. Ми запрошуємо представників Уряду Франції на церемонію підписання контракту, яка відбудеться в Україні всередині липня цього року за участі українського партнера - суднобудівного заводу у Миколаєві, який збудує 5 із загалом 20 сучасних кораблів», – заявив Арсен Аваков.

Протягом цього року планується поставка в Україну ще чотирьох французьких вертольотів Н 225 для НГУ і ДСНС, двох гвинтокрилів Н 145 для НПУ і тренажерного комплексу Н225 для бази учбового центру Кременчуцького льотного коледжу Харківського національного університету внутрішніх справ та запасних запчастин для сервісного центру. Як відомо вертольоти Airbus активно залучені до подолання наслідків стихійного лиха у західних областях України.

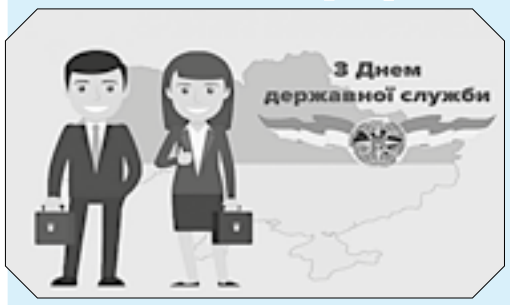
Щодо початку гуманітарного проекту покращення водозабезпечення у Маріуполі вартістю у 64 млн євро міністр А. Аваков повідомив своєму французькому колезі: «Маріуполь має для нас стратегічне значення і ми дуже раді, що найближчими тижнями відбудеться офіційний початок реалізації проєкту. Водночас ми розглядаємо можливість наступним етапом розпочати переговори щодо його розширення і на Луганську область, а саме на Попаснянський район. Ці території зараз переживають нелегкі часи і все, що спрямоване на поліпшення гуманітарної ситуації там, завжди є в пріоритеті української влади».

Міністр економіки і фінансів Французької Республіки Бруно Ле Мер подякував Арсену Авакову за співпрацю і висловив готовність спільно працювати над реалізацією вже наявних і майбутніх взаємовигідних проєктів.

«Від імені уряду України висловлюю вдячність французькому уряду та французькому народу за незмінну політичну та економічну підтримку нашої країни. Незважаючи на всі труднощі, Україна та Франція завжди стоять пліч-о-пліч та разом долають виклики, що стоять перед нами», - заявив Арсен Аваков.

mvs.gov.ua

Шановні колеги, щиро вітаю Вас із професійним святом!



Державний службовець – це особливо відповідальна професія, адже саме від вашого фахового рівня, уважного ставлення до людей та вміння швидко і якісно приймати рішення залежить те, яким буде ставлення громадськості до державних органів.

Тому нехай ваші дії завжди будуть мудрими, рішення – виваженими та послідовними, а компетентність, відповідальність і великий практичний досвід будуть належно оцінені громадянами та неодмінно приноситимуть користь.

Висловлюю щиру подяку усім державним службовцям за висококваліфіковану працю, ініціативність та вміння гнучко реагувати на запити сучасного суспільства.

Щиро бажаю вам міцного здоров'я та благополуччя, професійної та особистісної самореалізації, компетентності і впевненості у справі, якою займаєтеся! Добра та миру вам та вашим родинам!

З повагою,
Максим Соколюк,
Голова ДМС

Щиро вітаю з Днем Конституції України!

Саме в цей день 24 роки тому Верховною Радою був прийнятий Основний Закон України. Він об'єднав у собі багатовікову історію українського державотворення та утвердив шлях незалежного розвитку нашої держави як повноправної учасниці світового співтовариства.

Конституція гарантує кожному громадянину України загальновизнані права та свободи, закріплює принципи справедливості і рівності, а також визначає нашу незалежність та суверенність, боротьбу за які вели багато поколінь українців.

Нехай цей святковий день додасть кожному з нас мудрості, бадьорості та впевненості у власних силах, а у наші родини принесе міцне здоров'я, щастя, благополуччя і мир!

Слава Україні!

З повагою,
Максим Соколюк,
Голова ДМС

Упродовж трьох років безвізу українці оформили понад 11,5 мільйона біометричних паспортів для виїзду за кордон

11 травня 2017 року Рада ЄС схвалила надання безвізового режиму для громадян України, які є власниками біометричних закордонних паспортів, а вже за місяць – 11 червня 2017 року – українці офіційно отримали можливість подорожувати до Євросоюзу без віз.

За три роки безвізу підрозділами міграційної служби було оформлено понад 11,5 млн паспортів громадянина України для виїзду за кордон. Загалом же від часу запровадження в Україні біометричних закордонних паспортів (січень 2015 року) оформлено понад 15 млн таких документів.

В останні місяці, у зв'язку із запровадженням в Україні карантину, міграційна служба відзначила певний спад кількості оформлених закордонних паспортів, адже у цей період надання даної адміністративної послуги здійснювалося ДМС лише у виключних випадках. Однак після послаблення карантинних заходів кількість бажаючих оформити паспорт громадянина України для виїзду за кордон знову зростає.

dmsu.gov.ua

ДЕРЖАВНА МІГРАЦІЙНА СЛУЖБА ТА РЕДАКЦІЯ ГАЗЕТИ «МІГРАЦІЯ» ВІТАЮТЬ З ДНЕМ НАРОДЖЕННЯ

Першого заступника начальника ГУ ДМСУ у Львівській області ***Іванну Романівну Іваночко***

Заступника директора Департаменту - начальника управління організаційної роботи ДМСУ ***Володимира В'ячеславовича Промогайбенка***

Бажаємо Вам міцного здоров'я, миру, злагоди та нових успіхів у вашій професійній діяльності!

Верховна Рада України ухвалила Закон України щодо осіб без громадянства

16 червня Верховна Рада України схвалила у другому читанні та в цілому проект Закону № 2335 «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо визнання особою без громадянства». За відповідне рішення проголосував 331 народний депутат.

Закон розроблено для створення процедури визнання особою без громадянства у зв'язку з приєднанням України до Конвенції про статус апатридів, прийнятої 28 вересня 1954 року у м. Нью-Йорку та Конвенції від 1961 року про скорочення безгромадянства (ратифіковані Законами України від 11.01.2013 р. № 22-VII та № 23-VII), взяттям на себе міжнародних зобов'язань щодо урегулювання та поліпшення статусу осіб без громадянства, які перебувають на території нашої держави.

До прийняття цього Закону процедура визначення статусу особи без громадянства України законодавчо була не врегульована, а право на отримання цього статусу мали такі категорії осіб:

- особи, які мають недійсні документи радянського зразка;
- особи, які втратили паспорти СРСР в Україні і не мали змоги їх замінити;
- дорослі особи, які в'їхали в Україну у дитячому віці на підставі свідоцтва про народження, але після досягнення повноліття не змогли отримати нових документів;
- особи, які втратили громадянство у зв'язку з неперебуванням на консульському обліку (Узбекистан, Казахстан, Киргизстан, Таджикистан);
- особи без громадянства, які незаконно в'їхали в Україну, яких неможливо примусово видворити;
- представники ромської спільноти та інші.

Прийнятий Закон, окрім врегулювання процедури визначення статусу особи без громадянства, надасть змогу таким особам законно проживати на території України, одержати право на працю, медичне обслуговування, соціальні гарантії, пенсійне забезпечення, а також отримувати документи, які нададуть можливість виїзду за межі України та повернення на територію України.

Практична реалізація положень цього Закону розпочнеться після прийняття Урядом України відповідного нормативно-правового акту, яким буде врегульовано процедуру подачі та розгляду документів від осіб, які можуть бути визнані особами без громадянства.

Довідково: на теперішній час на обліку ДМС перебувають 5135 осіб без громадянства, в той час, як за даними останнього перепису населення, який проводився в Україні у 2001 році, особами без громадянства визнавали себе до 35 тисяч осіб.

dmsu.gov.ua

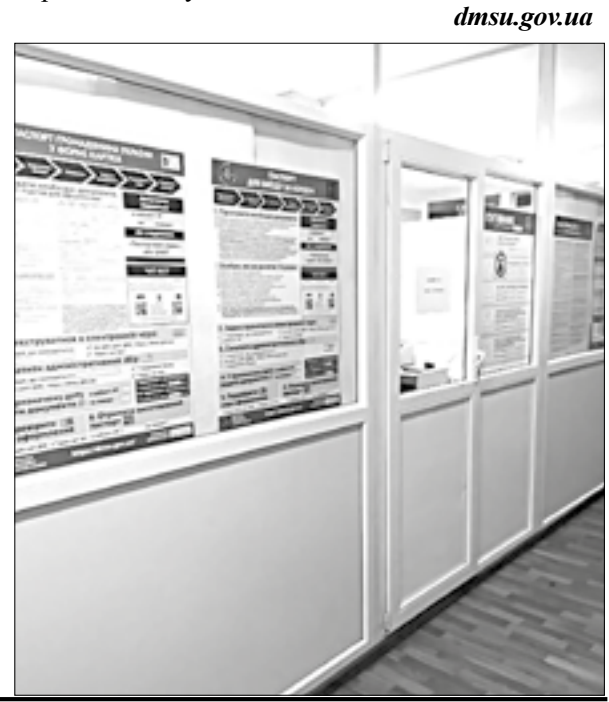
У підрозділах міграційної служби оновлено інформаційні плакати

Територіальні підрозділи Державної міграційної служби України забезпечено оновленими інформаційними плакатами та путівниками, які спрощують орієнтування громадян в приміщеннях ДМС. Їх виготовлено за сприяння Міжнародної організації з міграції (МОМ).

Плакати містять актуальну інформацію про адміністративні послуги, які надаються міграційною службою громадянам України, іноземцям та особам без громадянства. Зокрема роз'яснюються особливості оформлення ID-картки та паспорта громадянина України для виїзду за кордон, посвідок на тимчасове та постійне проживання (у т.ч. з перекладом англійською мовою), основних правил фотографування, внесення кваліфікованого електронного підпису на ID-картку тощо.

Зібрана у них інформація допоможе отримувачам адмінпослуг суттєво скоротити час особистого візиту до підрозділів ДМС та спростить процедуру отримання документів.

dmsu.gov.ua



Верховна Рада України ратифікувала Угоду між Україною та Республікою Білорусь про реадмісію

На засіданні Верховної Ради України в цілому схвалено законопроєкт № 0037 «Про ратифікацію Угоди між Україною та Республікою Білорусь про реадмісію». За відповідне рішення проголосував 271 народний депутат.

Відповідна Угода була підписана 26 жовтня 2018 року Головою Державної міграційної служби України Максимом Соколюком та Міністром внутрішніх справ Республіки Білорусь Ігорем Шунєвичем.

Угодою створено правові підстави, необхідні для розвитку міждержавного співробітництва у сфері реадмісії осіб, що дозволить мінімізувати негативні наслідки, які породжуються незаконною міграцією, та підвищити ефективність спільної боротьби з незаконною міграцією шляхом удосконалення правового регулювання цієї діяльності.

Угода на основі взаємності визначає швидкі й ефективні процедури ідентифікації, безпечного та організованого повернення осіб, які перебувають на територіях України та Республіки Білорусь нелегально.

dmsu.gov.ua

22 червня 2020 року – День скорботи і вшанування пам'яті жертв війни в Україні

Найкращих державних службовців міграційної служби Київщини нагородили з нагоди свята

З нагоди Дня державної служби України, яке традиційно відзначається 23 червня, у Центральному міжрегіональному управлінні ДМС у м. Києві та Київській області відбулися урочисті заходи. Найкращих держслужбовців відомства відзначили подяками і почесними грамотами.

З вітальними словами до державних службовців звернувся начальник ЦМУ ДМС в м. Києві та Київській області В'ячеслав Гузь: «Державна служба – це нелегка праця, яка потребує високого професіоналізму та щирого бажання служити людям. Пандемія коронавірусу та національний карантин внесли свої корективи у нашу роботу. Я вдячний кожному представникові нашого колективу за самовіддану працю, за те, що ви зуміли бути мобільними, навчилися швидко і адекватно реагувати на умови сьогодення і появу нових запитів суспільства. Я впевнено можу назвати наш колектив сильною командою державних службовців, досвідчених і висококваліфікованих спеціалістів, які з повною віддачею виконують покладені на міграційну службу завдання і функції. Прошу і надалі не забувати, що від кожного рядового державного службовця, від його фаховості, чесності та ставлення до людей починається довіра населення до держави».

Центральне міжрегіональне управління ДМС у м. Києві та Київській області

Міграційна служба Івано-Франківщини здійснює прийом іноземців у звичайному режимі

На території Івано-Франківської області на сьогодні постійно проживають понад 5600 громадян іноземних країн, а майже 2800 іноземців мають дозвіл на тимчасове проживання.

Фахівці відділу у справах іноземців, осіб без громадянства та запобігання нелегальній міграції УДМС в Івано-Франківській області постійно відстежують процеси і питання, що пов'язані з перебуванням іноземців в Україні на законних підставах. Зокрема, саме в міграційній службі іноземців документують посвідками на постійне чи тимчасове проживання – біометричними документами, що посвідчують особу іноземця та підтверджують її право на постійне проживання чи законні підстави для тимчасового проживання в Україні.

З початку цього року в УДМС в області оформлено і видано іноземцям 108 посвідок на постійне проживання і 163 посвідки на тимчасове проживання в Україні. За цей же період було скасовано 68 посвідок на проживання іноземних громадян в Україні.

Відповідно до положень Закону України «Про правовий статус іноземців та осіб без громадянства» продовжено строк перебування в Україні 49 громадянам інших країн. Крім того, громадянам-іноземцям оформлено та видано 86 дозволів на імміграцію в нашу країну.

Після послаблення карантинних обмежень з кінця травня у підрозділах міграційної служби Івано-Франківщини відновлено повноцінний прийом громадян з усіх напрямів роботи з іноземцями.

Нагадуємо, що у період карантину міграційна служба не застосовує жодних штрафних санкцій до іноземців через несвоєчасне звернення до підрозділів ДМС з питань оформлення чи обміну посвідок на тимчасове і постійне проживання або у зв'язку з порушенням міграційного законодавства іноземцями (недотримання строків перебування), які на час запровадження карантину перебувають в Україні на законних підставах.

Управління ДМС в Івано-Франківській області

Окремим категоріям жителів Кропивницького надано пільги при оформленні біометричних документів

Від сплати 70% вартості адміністративної послуги за оформлення (у тому числі замість втрачених або викрадених), обмін документів, що підтверджують громадянство України, посвідчують особу чи її спеціальний статус, звільнено окремі категорії осіб, які зареєстрували своє місце проживання на території міста Кропивницький.

Відповідне рішення було прийнято на сесії міської ради Кропивницького. Звільнення від оплати частини вартості адміністративної послуги окремих категорій громадян – це виключно право місцевих громад, оскільки відповідні кошти зараховуються до місцевого бюджету.

Обов'язковою умовою користування пільгами є реєстрація місця проживання на цій території та надання документа пільговика під час отримання адміністративної послуги міграційної служби.

Адміністративний збір за оформлення закордонного паспорта з врахуванням пільги становить: за 20 робочих днів – 435,60 грн, у терміновому порядку (7 робочих днів) – 541,20 грн. Розмір адміністративного збору за оформлення ID-картки за 20 робочих днів складає 256,80 грн, за 10 робочих днів – 294,60 грн.

Управління ДМС у Кіровоградській області

Міграційники і поліцейські Рівного здійснюють мрії дітей

Ким хоче стати маленька дівчинка? Звісно – принцесою! Але заповітна мрія чотирьохрічної Аліси – бути поліцейською і всіх захищати, в тому числі й принцес!

Донька працівниці міграційної служби Рівненщини хотіла, аби здійснилася її найзаповітніша мрія – познайомитися з поліцейськими та побувати у справжній поліцейській машині.

Мрію дитини допомогли втілити працівники Патрульної поліції Рівного на прохання міграційників. Отож, коли Аліса прийшла з мамою у дитячому костюмі поліцейського, який їй подарувала бабуся, на дівчинку чекав приємний сюрприз – зустріч із патрульними, подарунки та бесіда про правила поводження діток на дорогах.

Мрії дітей здійснюються, особливо коли про них дбають фахівці своєї справи з добрим серцем!

Управління ДМС в Рівненській області

1 червня 2020 року – День захисту дітей
Територіальні міграційні служби України взяли участь у заходах з нагоди цього дня

Нове приміщення міграційної служби Львівщини у місті Кам'янка-Бузька

Міграційна служба Львівщини постійно покращує умови роботи працівників служби та обслуговування суб'єктів звернення. Відтепер у місті Кам'янка-Бузька відкрито нове приміщення Бузького міжрайонного відділу міграційної служби Львівщини.

16 червня 2020 року урочисто відкрився новий, просторий, технічно оснащений, із новими меблями офіс Кам'янка-Бузького підрозділу міграційної служби Львівської області, який відповідає європейським вимогам та служитиме на високому рівні відвідувачам.

Символічно, що нещодавно українці відзначали День захисту людей похилого віку. Нині літніх людей, людей із особливими потребами чи обмеженими можливостями, батьків із малюками на візочках та й усіх відвідувачів обслуговуватимуть у зручних умовах на першому поверсі в приміщенні Кам'янка-Бузької районної державної адміністрації за адресою: вул. Незалежності, 27.

Новосілля відбулося в урочистій обстановці, за участі керівництва міграційної служби Львівщини, яку очолює Ярослав Скиба та запрошених гостей. Колектив міграційної служби радо вітав усіх, хто сприяв у відкритті.

Гостей прийшло багато, адже за сприяння голови районної державної адміністрації Христини Замули надано приміщення, а за рахунок коштів міського бюджету та за підтримки міського голови об'єднаної територіальної громади Олега Омеляна проведено ремонтні роботи. Сучасні меблі та технічне оснащення придбано на кошти міграційної служби Львівщини.

Ярослав Скиба розповів, що шлях до відкриття ще одного нового офісу міграційної служби був нелегкий. Він висловив вдячність усім, хто посприяв у цій справі. Сказав, що всі наші старання спрямовані на покращення якості надання адміністративних послуг у зручних і гарних умовах, які сьогодні демонструє наша служба у місті Кам'янка-Бузька.

Очільник Державної міграційної служби в Львівській області, разом із усіма запрошеними, побажав працівникам натхнення в роботі та задоволених відвідувачів.

Священнослужителі Юрій Мовчан та Володимир Котоус в найкращих галицьких традиціях освятили приміщення підрозділу і поблагословили на плідну працю працівників.

Слід зазначити, що у підрозділі працюють чотири автоматизовані робочі станції, що дає можливість надавати більше адміністративних послуг впродовж дня. Тут можна скористатись послугами з оформлення паспорта у формі ID-картки, закордонного паспорта, вклеювання фотокартки за віком, внесення зміни до ID-картки при одруженні, розлученні та зміні місця реєстрації; оформлення КЕП на ID-картку та оформлення паспорта громадянина України при досягненні особою 14-річного віку з одночасним присвоєнням їй реєстраційного номера облікової картки платника податків тощо.

Повідомляємо, що Кам'янка-Бузьким підрозділом міграційної служби Львівщини послуги надаються як громадянам України, так і іноземцям та особам без громадянства.

Отож запрошуємо мешканців Львівщини до сучасного, модернізованого приміщення, звичайно ж, із дотриманням рекомендацій МОЗ України. Працюємо з вівторка по суботу за сталим графіком.

Головне управління ДМС у Львівській області

**23 червня 2020 року – День державної служби України.
Територіальні міграційні служби України взяли участь у цих заходах**

Звітувала профспілка

Ось і минуло п'ять років. 25 червня 2020 року відбулася звітно-виборна конференція первинної профспілкової організації Управління Державної міграційної служби України в Чернігівській області.

У звітній доповіді голова профкому Тетяна Кириченко зазначила, що головними програмними завданнями профспілки у звітному періоді були захист соціально-економічних та трудових прав членів профспілки, збереження робочих місць, покращення здоров'я спілчан та їх дітей, надання правової та матеріальної допомоги, а також покращення культурно-масової і спортивної роботи.

З питань, що розглядалися, конференція прийняла відповідні постанови. Конференція підтвердила повноваження делегованих до складу комітету профспілки та ревізійної комісії та обрала їх новий склад.

Головою первинної профспілкової організації Управління Державної міграційної служби України в Чернігівській області на наступний термін обрано Вікторію Миколаївну Сенюк, заступником голови – Наталію Михайлівну Кирієнко.

Новообраний склад первинної профспілкової організації Управління Державної міграційної служби України в Чернігівській області привітала начальник Управління Ксенія Лук'янець та побажала успіхів в профспілковій діяльності та підтримки від колективу.

***Управління ДМС
в Чернігівській області***

З початку дії безвізу понад 270 тис. українців оформили закордонні паспорти у підрозділах міграційної служби Житомирщини

З 11 червня 2017 року, коли Європейським Союзом було запроваджено безвізовий режим для громадян України, в Управлінні ДМС України в Житомирській області та її територіальних підрозділах понад 270 тис. громадян оформили закордонні паспорти і стали власниками біометричних документів.

У Житомирі такий паспорт оформила понад 91 тис. громадян, лише у чотирьох містах обласного підпорядкування біометричні документи для виїзду за кордон оформили майже 68 тис. жителів, зокрема: у Бердичеві – майже 20,5 тис., у Коростені – 15 тис. 569, Новоград-Волинському – 23 тис. 278 та Малині – 8 тис. 584. Інші оформили у територіальних підрозділах міграційної служби області.

Лише з початку поточного року в УДМС оформили паспорти громадян України для виїзду за кордон, незважаючи на карантин, майже 17 тис. жителів області.

Окрім того, в Україні продовжують активно оформлювати паспорти громадянина України у вигляді ID-картки.

Нагадаємо, що оформлення таких паспортів розпочалося із 2016 року. Лише за період дії безвізу такою послугою у підрозділах міграційної служби Житомирщини скористалися понад 130 тис. громадян.

Перевагами такого паспорта є те, що це повноцінний та самодостатній документ, який посвідчує особу і підтверджує громадянство без подання будь-яких додаткових документів, оформлюється 10 або 20 робочих днів. Головним мотивом запровадження нових паспортів є їх захищеність від підробки. ID-картка містить електронний безконтактний чип, який неможливо змінити або скопіювати. Підтверджувати місце реєстрації ID-картка не повинна.

***Управління ДМС
у Житомирській області***

На базі Кременчуцького ЦНАПу продовжують ділитися досвідом у форматі онлайн-занять

У рамках онлайн-навчання за короткостроковою програмою «Державна політика та нормативне регулювання у сфері надання адміністративних послуг», організованого Полтавським обласним центром перепідготовки та підвищення кваліфікації працівників органів державної влади, органів місцевого самоврядування, державних підприємств, установ та організацій спеціалісти продовжують ділитися досвідом з адміністраторами ЦНАПів Полтавської області.

Начальник Автозаводського районного відділу у м. Кременчуці міграційної служби Полтавщини Олена Коль зупинилася на порядку перебування громадян України за межами держави, в тому числі з неповнолітніми дітьми, та порядку перебування іноземців в Україні.

Також йшлося про ознаки непридатності або підробки паспорта громадянина України для виїзду за кордон, про підстави для відмови в оформленні і видачі закордонного паспорта тощо.

Адміністратор відділу по роботі з ЄДДР Департаменту «ЦНАП у м. Кременчуці» Тетяна Кіяшко розповіла про оформлення паспорта громадянина України для виїзду за кордон (вперше та другого діючого), а також про його оформлення у зв'язку з обміном та втратою.

Тож карантин не є перепоною, аби ділитися досвідом з колегами, адже всі ми прагнемо одного – якісно надавати адміністративні послуги громадянам.

***Управління ДМС
у Полтавській області***

Міграційна служба Луганської області реалізує заходи для проходження учнями ЗНО

Луганська область реалізує заходи, що сприяють безперешкодній участі в зовнішньому незалежному оцінюванні (ЗНО) випускників, які постійно проживають на тимчасово окупованих територіях.

У зв'язку з початком відновлення роботи за регламентованим часом з 10 червня у контрольних пунктах в'їзду-виїзду «Станиця Луганська» (пішохідний) територіальні підрозділи міграційної служби Луганської області працюють в інтенсивному режимі для розвантаження черги громадян.

Враховуючи етапи послаблення протиепідемічних заходів, пов'язані з протидією поширенню гострої респіраторної хвороби COVID-19, спричиненої коронавірусом SARS-CoV-2 та обов'язковість для проходження ЗНО паспорта громадянина України у формі ID-картки, територіальні підрозділи міграційної служби Луганської області роблять все можливе для видачі в найкоротші строки учням старших класів загальної освітньої школи біометричних документів. Нагадуємо, що вступити до обраного навчального закладу можливо, лише маючи документ, виданий Україною!

Документування громадян з тимчасово окупованих територій Луганщини залишається одним з найважливішим напрямком роботи міграційної служби Луганської області!

Інформацію про перелік документів для оформлення паспорта громадянина України у формі ID-картки вперше та додаткову безкоштовну послугу з одночасним оформленням РНОКПП можна знайти на веб-сайті ДМС за лінком та на інформаційних стендах територіальних підрозділів Міграційної служби Луганської області: https://dmsu.gov.ua/poslugi/pasport-gromadyanina-ukrajni/id-vidacha-pasporta-gromadyanina-ukrajni-u-formi-kartki-po-dosyagnennyu-14-richnogo-viku-vpershe.html;https://dmsu.gov.ua/news/dms/7290.html

***Управління ДМС
у Луганській області***

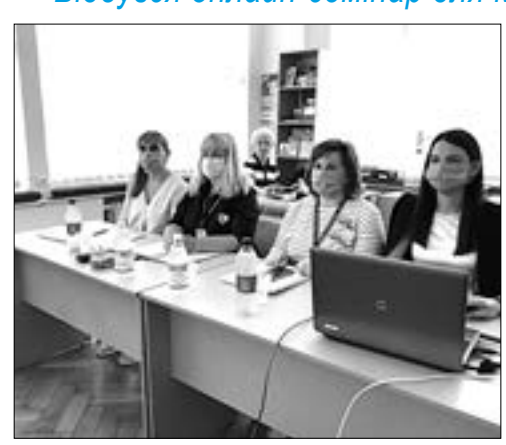
Міграційна служба Донеччини в травні оформила понад 5 тис. біометричних документів

Інфографіка щодо кількості біометричних документів (паспорт громадянина України у формі ID-картки та паспорт громадянина України для виїзду за кордон), оформлених у травні 2020 року, територіальними та структурними підрозділами Головного управління ДМС України в Донецькій області.

Протягом травня працівники територіальних та структурних підрозділів Головного управління ДМС України в Донецькій області оформили 2 310 паспортів громадянина України у вигляді ID-картки та 2 978 паспортів громадянина України для виїзду за кордон.

***Головне управління ДМС
у Донецькій області***

Відбувся онлайн-семінар для керівників ЦНАПів Харківщини



Шановні друзі!

У Головному управлінні ДМС України в Харківській області регулярно проводяться навчання працівників за різними напрямками діяльності служби і ми завжди раді поділитись своїм досвідом з нашими колегами.

Керівництво міграційної служби Харківщини спільно з департаментом з підвищення конкурентоспроможності регіону Харківської обласної державної адміністрації вирішило скористатись особливими умовами діяльності під час карантину, які дали можливість використання нових форм проведення різного роду навчань.

Завдяки сучасним технологіям, набуття та вдосконалення професійних знань можливо дистанційно. 17 червня 2020 року відбувся онлайн-семінар для керівників та адміністраторів Центрів надання адміністративних послуг в Харківській області щодо якісного та своєчасного надання адміністративних послуг населенню з питань оформлення паспортів громадян України та паспортів для виїзду за кордон.

Спікерами дистанційного навчання від Головного управління ДМС України в Харківській області, які взяли участь у заході безпечно, з дотриманням вимог карантину, були:

- заступник начальника управління – начальник відділу з питань паспортизації, реєстрації та еміграції Олена Вапняр;
- начальник відділу оформлення документів № 1 Ірина Редько;
- начальник відділу по роботі з Єдиним державним демографічним реєстром Інга Панцир;
- завідувач сектору стандартів роботи та контролю якості Катерина Авер'янова.

Звертаємо вашу увагу, що Прем'єр-міністр України Денис Шмигаль заявив, що Уряд продовжує дію адаптивного карантину до 31 липня.

Не забувайте про необхідність дотримання вимог карантину та міцного здоров'я усім нам!

***ГУ ДМС
у Харківській області***

Приємні моменти

У Любашівській районній державній адміністрації відбувся святковий захід до Дня державної служби, на якому голова Любашівської райдержадміністрації Геннадій Бамбура, голова Любашівської районної ради Сергій Паровик та голова Любашівської територіальної об'єднаної громади Геннадій Павлов відзначили найкращих державних службовців району. Серед найкращих відзначено Ольгу Боярську, головного спеціаліста Любашівського районного сектору ГУ ДМС України в Одеській області та Тетяну Тіхову, старшого інспектора Любашівського районного сектору ГУ ДМС України в Одеській області. Співробітників міграційної служби нагороджено грамотами за сумлінну працю і з нагоди Дня державної служби.

Вітаємо колег та бажаємо нових здобутків!

Головне управління ДМС в Одеській області

До міграційної служби без черг

Друзі, ви плануєте оформити біометричні паспортні документи, але не бажаєте витрачати час у чергах?

Відповідаємо: наразі проблем із чергами у підрозділах міграційної служби Хмельниччини немає, тому ви можете безперешкодно звертатись протягом робочого часу для отримання адміністративних послуг, які входять до компетенції ДМС України.

Окрім цього, ми постійно моніторимо сервіс «Електронна черга» та перевіряємо наявність вільних місць у всіх територіальних підрозділах міграційної служби області щодо оформлення паспорта громадянина України у формі ID-картки та паспорта для виїзду за кордон: місця для запису є!

Саме цей електронний сервіс дає змогу громадянам обрати зручний час та дату відвідування підрозділів для отримання послуг при оформленні біометричних документів.

Разом з тим нагадуємо, що відсутність місць в онлайн-сервісі на веб-сайті не означає відсутності місць взагалі! Сервіс побудовано таким чином, що приблизно третина відвідувачів записується через онлайн-сервіс, третина через термінал у підрозділі та ще третина – це поточна черга «сьогодні на сьогодні».

Враховуючи, що карантинні заходи триватимуть до 22 червня, просимо громадян під час відвідування підрозділів служби дотримуватись рекомендацій МОЗ України:

- по можливості користуватися захисною маскою та дезінфікуючими засобами;
- не створювати скупчення людей у підрозділі та дотримуватись безпечної відстані між людьми (щонайменше 1,5 метри).

Чекаємо на вас!

Управління ДМС у Хмельницькій області

Зведена статистична інформація про міграційні процеси у Чернівецькій області у 2015-2020 роках

Загальна картина міграційних процесів у Чернівецькій області була б неповною без відображення еміграційної статистики по області за останні 5 років. Основними країнами, до яких буковинці виїхали на постійне місце проживання, були:

Рік	США	Ізраїль	ФРН	РФ	Італія
2015	130	40	20	19	9
2016	367	37	30	16	3
2017	151	11	28	11	3
2018	177	2	24	12	4
2019	405	1	19	9	5

За вказаний період з Буковини емігрувало 2390 осіб, з яких 535 повернулося на батьківщину. Тобто загалом виїхало і залишилося за кордоном 1855 емігрантів. У той же час в'їхало на Буковину 6353 особи, з них тимчасово 3798 осіб.

Рік	Емігрувало громадян України на ПМП за кордон	З них повернулося	Іммігрувало (в'їхало) іноземних громадян для проживання в Україні з отриманим посвідки			Проживало іноземців в області	Вибуло іноземців	Примусово	
			Постійно	Тимчасово	Усього			Повернено	Видворено
2015	241	63 (26%)	486	437	923	5188	289	283	6
2016	477	60 (12%)	476	614	1090	5600	280	263	8
2017	229	53 (23%)	542	720	1262	6410	297	250	15
2018	250	56 (22%)	550	962	1512	6881	291	208	14
2019	475	71 (15%)	501	1065	1566	7485	279	217	14
2020			120*	144*		7888			

Якщо не враховувати тих осіб, які проживали в цей час тимчасово та згодом покинули територію України (а це були здебільшого іноземні студенти), то міграційний баланс все одно залишається на користь іммігрантів. Тобто на кожних двох осіб, які виїхали на постійне проживання за кордон, припадає троє осіб, які в'їхали в Україну і постійно проживають на території Чернівецької області.

На загальноукраїнському тлі міграційні процеси у Чернівецькій області характеризуються помірною активністю з огляду на близькість регіону до кордону з Євросоюзом. Водночас міграційна ситуація в цілому є контрольованою з боку УДМС у Чернівецькій області завдяки тісній повсякденній взаємодії з іншими правоохоронними органами та Чернівецьким прикордонним загоном.

Управління ДМС в Чернівецькій області

У Городищі міграційники та правозахисники говорили на тему прав та обов'язків біженців

Міграційники Городищенського районного сектору УДМС України в Черкаській області та головний спеціаліст Городищенського бюро правової допомоги Смілянського місцевого центру з надання безоплатної вторинної правової допомоги взяли участь у засіданні «круглого столу» з нагоди Всесвітнього дня біженців. Темою для обговорення стали права та обов'язки біженців і осіб, які потребують додаткового захисту.

Учасники «круглого столу» відзначили, що Законом України «Про біженців та осіб, які потребують додаткового або тимчасового захисту» визначається порядок регулювання суспільних відносин у сфері визнання особи біженцем, особою, яка потребує додаткового або тимчасового захисту, втрати та позбавлення цього статусу, а також встановлення правового статусу біженців та осіб, які потребують додаткового захисту і яким надано тимчасовий захист в Україні.

Завідувач Городищенського РС Руслана Шевченко підкреслила, що згідно із Законом, посвідчення біженця оформляється і видається протягом 15 робочих днів з дати прийняття рішення про визнання іноземця або особи без громадянства біженцем в Україні. Посвідчення біженця чи посвідчення особи, яка потребує додаткового захисту, є підставою для реєстрації в органі міграційної служби за місцем проживання біженця або особи, яка потребує додаткового захисту. Документ видається строком на п'ять років.

Учасники заходу підсумували, що законодавство України про біженців має певні недоліки. Актуальним питанням залишається міграційна політика щодо біженців та вимушених мігрантів в Україні.

Управління ДМС у Черкаській області

20 червня 2020 року – Всесвітній день біженців

Територіальні міграційні служби України взяли участь у заходах з нагоди цього дня

Дніпропетровщина. Особа без громадянства – тема наради, проведеної спільно з представниками Центру безоплатної правової допомоги

У роботі Центру безоплатної правової допомоги траплялося чимало випадків, коли за допомогою звертались люди без громадянства, які роками проживали в Україні, народжували дітей, проте не могли узаконити своє перебування, залишаючись де-факто поза законом.

Адже ані офіційно влаштуватись на роботу, ані оформити соцвиплати такі люди не могли. Роками...

Днями Верховною Радою України був прийнятий Законопроєкт № 2335, який визначає процедуру, за якою можна отримати громадянство людям, які свого часу в'їхали в Україну, але залишились перебувати тут нелегально. Для початку має відбутись отримання статусу особи без громадянства.

Особа без громадянства – це особа, котра не розглядається як громадянин будь-якою державою з огляду на дію її закону.

Для отримання такого статусу людям доведеться звертатись до відділу Державної міграційної служби України.

Ця категорія внесена і до ст.14 Закону України «Про безоплатну правову допомогу». Отже ці люди зможуть претендувати на безоплатну вторинну правову допомогу з моменту звернення щодо встановлення статусу особи без громадянства до підрозділу Державної міграційної служби України. Та й від сплати судового збору такі особи звільняються.

Ці та інші питання обговорювались на спільній онлайн- та офлайн-нараді команди Криворізького місцевого центру безоплатної правової допомоги з начальником Саксаганського районного відділу ГУ Державної міграційної служби України Андрієм Лелеко.

У нараді взяли участь представники Криворізького центру БВПД, а через платформу zoom – наші колеги з Бюро правової допомоги.

Загалом 20 фахівців змогли обговорити проблемні питання громадян щодо отримання паспортів, оформлення статусу біженця або особи без громадянства тощо.

Андрій Миколайович пояснив, що, наприклад, робота з біженцями проводиться при Головному управлінні ДМС у Дніпропетровській області, а в Кривому Розі таких людей – одиниці.

Стосовно того, куди саме доведеться звертатись претендентам на статус «особа без громадянства» – попереднє рішення прийматиме за місцем звернення підрозділ ДМС після проведення всіх перевірок.

А Уряд упродовж трьох місяців має затвердити необхідний порядок.

ГУ ДМСУ в Дніпропетровській області

Працівники міграційної служби отримали сертифікати цифрової освіти

Навчальна онлайн-платформа Prometheus надихнула колектив УДМС України у Волинській області на здобуття нових знань, чому вони присвятили особистий вільний від роботи час. Майже усі працівники обрали академічний курс під назвою «Психологія стресу та засоби боротьби з ним», який безпосередньо стосується життя та взаємовідносин між людьми. Після проходження навчання усі слухачі курсів успішно склали проміжні та фінальні іспити і отримали сертифікати про завершення курсу. Одержані знання та вміння міграційники планують плідно використовувати у повсякденному та професійному житті.

Також усі працівники УДМС України у Волинській області навчалися на онлайн-платформі з цифрової грамотності «Дія. Цифрова освіта», де пройшли онлайн-курс «Цифрова грамотність для державних службовців».

Управління ДМС у Волинській області

Повідом про корупцію за допомогою QR-коду

В УДМС України в Чернігівській області та підпорядкованих територіальних підрозділах постійно вживаються заходи щодо запобігання та виявлення корупції під час надання адміністративних послуг.

В умовах діджиталізації нашої держави, в доповнення до існуючих каналів зв'язку, за допомогою яких можна повідомити про можливі факти корупційних діянь серед працівників УДМС України в Чернігівській області та його територіальних підрозділів, впроваджено ще один спосіб повідомлення про можливу корупцію за допомогою сучасних сервісів.

Так, відтепер ви можете повідомити про можливі факти корупційних діянь під час отримання адміністративної послуги в УДМС України в Чернігівській області та його територіальних підрозділах за допомогою QR-коду, який розміщено на інформаційних стендах в підрозділах міграційної служби Чернігівщини.

За допомогою цього електронного сервісу громадяни можуть повідомити про корупцію й отримати відповідь за результатами розгляду.

У свою чергу уповноважена особа з питань запобігання та виявлення корупції здійснює аналіз отриманих повідомлень та вживає відповідних заходів реагування на викладені в повідомленні факти.

Для нас важлива допомога кожного громадянина, який звернувся до Управління або до будь-якого територіального підрозділу міграційної служби України в Чернігівській області в подоланні можливих явищ корупції серед працівників УДМС України в Чернігівській області та його територіальних підрозділів.

Разом з тим, хочемо нагадати про канали зв'язку з питань запобігання та виявлення корупції:

Державна міграційна служба України:

Поштова адреса: 01025, м. Київ, вул. Володимирська, 9. E-mail: antikorupcija@dmsu.gov.ua; grebenyuk@dmsu.gov.ua

Управління Державної міграційної служби України в Чернігівській області:

Поштова адреса: 14000, м. Чернігів, вул. Шевченка, 51 А

Телефони: (0462)-653-211, (097)-901-71-15

E-mail: cn_antikorupcija@dmsu.gov.ua

Управління ДМС в Чернігівській області

Міграційна служба Закарпаття піклується про своїх відвідувачів та працівників

Окрім посилених заходів безпеки, які було запроваджено в службі з часу введення карантину (маски, рукавички, антисептики), у ГУ ДМС в області додатково встановили захисні акрилові екрани. Такі бар'єри успішно застосовують в Європі та світі для боротьби проти розповсюдження вірусу COVID-19.

Захисними екранами вже оснащено кабінети Головного управління, де ведеться прийом громадян для надання адміністративних послуг. А також вони встановлені на робочих станціях у міських та в частині районних підрозділів міграційної служби краю.

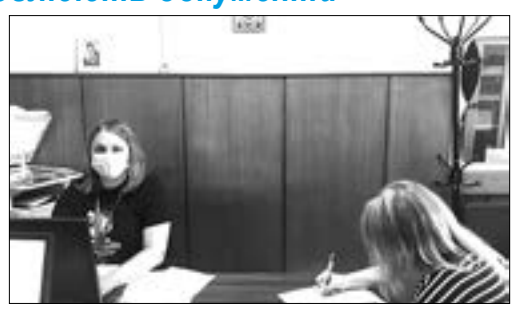
Безпека та здоров'я наших співробітників та відвідувачів – пріоритетна мета ДМС!

Бережіть себе та тих, хто працює для вас!

ГУ ДМС у Закарпатській області

Постраждалим мешканцям столичного будинку, в якому стався вибух, відновлюють документи

У Дарницькому районному відділі ЦМУ ДМС у м. Києві та Київській області котрий день поспіль приймають постраждалих мешканців будинку, розташованого у житловому масиві Позняки, де 21 червня стався вибух. Киянам необхідно оперативно відновити документи для отримання матеріальної компенсації. Для якнайшвидшої ідентифікації осіб фахівці Міграційної служби проводять ототожнення громадян завдяки Єдиному державному демографічному реєстру і залучають архівні картотеки.



Центральне міжрегіональне управління ДМС у м. Києві та Київській області

У ЖИТОМИРІ ПРОВЕЛИ НАВЧАННЯ ДЛЯ ДЕРЖСЛУЖБОВЦІВ У ФОРМАТІ ОНЛАЙН-КОНФЕРЕНЦІЇ

В обласному Управлінні ДМС в області для держслужбовців структурних та територіальних підрозділів міграційної служби провели дистанційні навчання у форматі онлайн-конференції.

Розпочинаючи навчання, начальник Управління Анатолій Федорчук презентував підготовлений інформаційний матеріал щодо повноважень та функцій Державної міграційної служби, надання відповідних адміністративних послуг, роботи електронних сервісів ДМС, інші питання, які входять до компетенції міграційної служби.

У ході навчань були розглянуті три теми, а саме: «Обмеження, пов'язані з проходженням державної служби», «Порядок оформлення та видачі паспорта громадянина України вперше та одночасної реєстрації в Державному реєстрі фізичних осіб-платників податків» та «Деякі питання оформлення посвідки на постійне проживання».

Працівниками дистанційно відпрацьовувались стандартні операційні процедури, які передбачені при прийнятті відповідних рішень, додатково була вивчена нормативно-правова база, змодельовані відповідні алгоритми дій.

Підсумовуючи результати онлайн-конференції, керівник міграційної служби Житомирщини ще раз акцентував увагу працівників УДМС на якісному наданні адміністративних послуг, уважному та ввічливому ставленні до громадян, неухильному дотриманні виконавської дисципліни та застеріг від можливих проявів корупційних діянь.

Управління ДМС в Житомирській області

Львівщина святкує новосілля чергового територіального підрозділу міграційної служби

Щодо Бродівського територіального підрозділу Державної міграційної служби Львівщини, який було відкрито в п'ятницю, 19 червня 2020 року, можна з гордістю і без перебільшення сказати, що офіс має високий рівень. Тут комфортно знаходитись як працівникам, так і громадянам.

Відтепер мешканці Бродівщини, усі наші краяни та гості Галичини, мають змогу отримати послуги міграційної служби ще й у прекрасних, відповідних до сучасних європейських вимог, умовах.

Аби йти в ногу з часом та якісно служити громадянам, керівництво Державної міграційної служби Львівщини, яке очолює Ярослав Скиба, щоденною працею дбає про оновлення підрозділів служби.

Для забезпечення зручності усім, хто звертається, включаючи людей похилого віку, з особливими потребами, батьків із немовлятами тощо, докладається максимум зусиль, щоб приміщення нашої служби знаходились на першому поверсі.

У Бродах підрозділ чи не найкращий в області. Логістика даного територіального підрозділу налагоджена таким чином, що люди, навіть з інших областей, за послугами міграційної служби звертаються саме сюди. Сьогодення диктує вимоги, а громадяни обирають сервіс!

Колектив разом з керівником Мар'яном Столяром на відкритті вітали чимало запрошених, які сприяли у цій добрій справі.

Так, Оксаною Прокопець та головою Бродівської районної ради Євгеном Шведом було докладено чимало зусиль у пошуку приміщення та належного фінансування. Директор ЛОЦЗ Василь Барилюк подбав про надання такого приміщення, яке тепер розташоване поряд з Бродівською районною філією ЛОЦЗ та знаходиться за адресою: вул. Гончарська, 15 у Бродах. Владою міста, в особі мера Анатолія Белея, виділено кошти з міського бюджету в сумі 100 тис. гривень, за які проведено ремонтні роботи. А сучасні меблі та технічне оснащення придбано на кошти міграційної служби Львівщини.

Дбайливо, до найменших деталей керівником підрозділу вирішено питання інформування громадян у вигляді стендів. Громадяни вже при вході мають змогу ознайомитись з інформаційними картками за допомогою зручної настінної книжки. Для доїжджаючих на автомобілях у подвір'ї підрозділу є достатня кількість паркувальних місць.

Очільник міграційної служби Львівщини та усі присутні подякували працівникам за проведену роботу і побажали натхнення для праці на благо людей. А настоятель храму святого Юрія Роман Біль, як годиться в Галичині, освятив приміщення підрозділу і поблагословив працівників на плідну працю.

Зазначимо, що у підрозділі працюють чотири автоматизовані робочі станції, що дає можливість надавати велику кількість адміністративних послуг впродовж дня.

Тут можна скористатись послугами з оформлення паспорта у формі ID-картки, закордонного паспорта, вклеювання фотокартки за віком, внесення зміни до ID-картки при одруженні, розлученні та зміні місця реєстрації, оформлення КЕП на ID-картку та оформлення паспорта громадянина України при досягненні особою 14-річного віку з одночасним присвоєнням їй реєстраційного номера облікової картки платника податків, оформлення громадянства України та оформлення виїзду на постійне місце проживання за кордон.

Працівники Бродівського територіального підрозділу міграційної служби Львівщини кваліфіковано проконсультують не тільки громадян України, а також іноземців та осіб без громадянства.

Міграційники працюють з вівторка по суботу за сталим графіком.

Отже запрошуємо до сучасного, модернізованого фронт-офісу міграційної служби у місті Броди, звичайно ж, із дотриманням рекомендацій МОЗ України.

ГУ ДМС у Львівській області

Безпечне оформлення біометрики у Центрах обслуговування громадян «Паспортний сервіс» під час карантину

Пандемія коронавірусу з початку року охопила майже весь світ. Не обійшла ця біда і Україну. Наприкінці березня по всій країні було введено карантинні заходи. Багато підприємств було закрито, деякі продовжили свою роботу в обмеженому режимі з дотриманням суворих правил карантину. До таких відноситься Державне підприємство «Документ», яке через свою мережу центрів «Паспортний сервіс» по всій країні надає для українців послуги з оформлення закордонного паспорта, ID-картки , супутніх послуг, а для гостей нашої країни – посвідку на тимчасове чи постійне перебування в Україні.

Які б труднощі не створювала пандемія, але життя продовжується. У всьому світі поступово відкриваються кордони, люди починають подорожувати в інші країни, деякі – повертатись додому. Життя поступово нормалізуються. Окремі наші громадяни під час своїх мандрівок за кордон стикнулись з деякими складнощами. Наприклад, пані Ольга, яка працювала в Америці, була вимушена повертатись додому через Європу, де в неї виникли складнощі через візу, бо вона мала закордонний паспорт без чипа. Тому, повернувшись додому, відразу вирушила робити собі біометрику.

Ось як жінка розповідає свою історію з поверненням на батьківщину: «Дев'ять місяців я працювала за кордоном. Коли в країні почалися епідемічні заходи, змушена була повернутися додому. Добиралась з Хорватії, і там з'ясувалося, що мені потрібно мати закордонний біометричний паспорт. Тому як тільки я опинилася вдома, то відразу після обсервації вирішила оформити біометричний паспорт. У моєму старому паспорті вклеєна діюча віза, дійсна до 2022 року. Тому я не хочу міняти цей документ і буду користуватися обома паспортами. Коли я прийшла здавати паспорт, то не довелося чекати дуже довго, мене зустріли привітно, дуже швидко все оформили. Я здала документи, поспілкувалися з інспектором, усі були привітні, щирі. Коли надійшов час забирати готовий паспорт, усе теж відбулося швидко. Пришла на видачу, мені не довелося довго чекати. Зараз коли усі ми постійно поспішаємо, надзвичайно важливо, що не треба чекати, до того ж відношення до людей дуже добре».

Пані Ользі пощастило, що недалеко від її помешкання розташувався один з столичних «Паспортних сервісів» на проспекті Миколи Бажана 1 Е. Керівництво центру максимально відповідально ставиться до безпеки клієнтів та своїх співробітників, дотримуючись найсуворіших протиепідемічних та профілактичних норм і не порушуючи правила карантину.

Ось що розповідає керівник відділу обслуговування громадян «Паспортний сервіс» Вікторія Малишева: «Піклуючись про наших клієнтів, інспектори після кожного відвідувача обробляють дезінфікуючими засобами свої робочі місця, також вони використовують гумові рукавички та захисні маски. Для безпеки клієнтів у нашому центрі встановлені захисні екрани. Наприкінці кожного робочого дня ми дезінфікуємо кабінки спеціальними кварцовими лампами».

Багато людей вирішили скористатись нагодою і вирішити свої питання з закордонними паспортами.

Своїми враженнями про обслуговування ділиться клієнт столичного «Паспортного сервісу» Вікторія: «Я планую після карантину якомога швидше виїхати за кордон на відпочинок, а також відвідати родичів. «Паспортний сервіс» – дуже зручний в обслуговуванні, бо документ оформлюють в порядку живої черги. Не потрібно чекати кілька днів, як було колись. Співробітники «Паспортного сервісу» працюють дуже чітко і злагоджено. Тут клієнти захищені, бо вони дотримуються визначеної дистанції та обов'язково одягають маски».

«Паспортні сервіси» в регіонах також відповідально поставилися до дотримання протиепідемічних заходів. У всіх центрах запроваджують максимально безпечні заходи щодо роботи під час карантину.

Юлія Зайцева, старший інспектор з одновної діяльності Дніпровського «Паспортного сервісу» зазначає: «Для протидії поширенню коронавірусної інфекції ми дотримуємося протиепідемічних заходів. Кожному співробітнику перед початком робочого дня проводиться процедура термометрії. Працівники «Паспортного сервісу» перевіряють та оформлюють документи в засобах особистої безпеки. На рецепції, де здійснюється перевірка документів, у разі якщо громадянин звернувся без захисної маски, інспектор видає одноразову медичну маску. Також в залі контролюється кількість громадян, які отримують послуги. Перебування сторонніх осіб в приміщенні заборонено».

Також тут нагадують, що при відвідуванні центрів необхідно користуватися захисною маскою, рукавичками та дезінфікуючими засобами і дотримуватися безпечної відстані між іншими клієнтами.

Ганна Храпата

Підписано угоду про співпрацю

2 червня 2020 року директор Одеського обласного центру зайнятості Сергій Гаценко та керівник Об'єднання організацій роботодавців Одеської області Костянтин Журавель уклали угоду про співпрацю, яка передбачає об'єднання зусиль для підтримки бізнесу.

Під час зустрічі розглядались питання підтримки бізнесу у період карантину, в тому числі надання допомоги по частковому безробіттю суб'єктам малого, середнього бізнесу та ФОП.

Підтримка бізнесу у період карантину дасть можливість зберегти легальні робочі місця та підтримати економіку. Дія угоди не обмежується періодом введення в Україні карантину, а розрахована на багаторічну співпрацю.

У ході зустрічі розглядались питання професійного навчання працівників під замовлення роботодавців. Директор Державного навчального закладу «Одеський центр професійно-технічної освіти Державної служби зайнятості» Роман Саржинський презентував роботу Центру та запросив роботодавців після завершення карантину відвідати Центр для ознайомлення з можливостями служби зайнятості щодо професійного навчання.

Відділ інформаційної роботи Одеського ОЦЗ

У 2020 році роботу отримали понад 12 тисяч одеситів та мешканців області

Загалом у 2020 році на обліку в центрах зайнятості Одеси і області перебувало біля 33 тис. безробітних. Працевлаштовано за сприяння служби зайнятості – понад 12 тис. шукачів роботи.

У червні на обліку в Одеській обласній службі зайнятості перебували біля 21 тис. безробітних. Допомогу по безробіттю отримують майже 17 тис. зареєстрованих безробітних.

За перші 20 днів червня роботу одержали понад 2,3 тис. безробітних.

Кількість актуальних вакансій становила біля 3 тис.

У січні-червні 2020 року роботодавці надали до Одеської обласної служби зайнятості 17,5 тис. вакансій.

Також понад 1,8 тис. роботодавців Одеси та області звернулись до Одеської обласної служби зайнятості для отримання допомоги по частковому безробіттю. Так, Одеським обласним центром зайнятості вже прийнято понад 1 тис. позитивних рішень по виплаті допомоги по частковому безробіттю для компенсації частини заробітної плати понад 4,6 тис. працівників, з них маже 50% – це фізичні особи-підприємці.

Нагадуємо! Допомогу по частковому безробіттю можуть отримувати представники малого та середнього бізнесу, які сплачували ЄСВ упродовж 6 місяців, котрі передують даті зупинення чи скорочення діяльності, за найманих працівників і не припинили трудових відносин з ними на момент звернення до центру зайнятості, а також ФОП, в тому числі ті, які не мають найманих працівників, але є застрахованими особами.

Відділ інформаційної роботи Одеського ОЦЗ

Програма допомоги по частковому безробіттю: прес-тур до роботодавців

Ізмаїльський міськрайонний центр зайнятості провів прес-тур для представників ЗМІ у села Ізмаїльського району. Мета виїзду – ознайомлення з дією програми підтримки малого, середнього бізнесу та ФОП по частковому безробіттю. Журналісти поспілкувалися з керівниками трьох підприємств, які отримали цільову поміч.

Перше по дорозі – фермерське господарство «Гріяр», с. Утконосівка. Тут виробляють хлібобулочні вироби за старовинними рецептами і є магазин, де ці вироби реалізують.

Григорій Чепой, керівник фермерського господарства «Гріяр», розповідає: «Наше господарство існує з 2012 року. Вирощуємо озимий та ярий ячмінь, пшеницю, соняшник. Несприятливі погодні умови цього року та введення карантину похитнули справи. Тому можливість хоч частково компенсувати заробітну плату працівникам в рамках державної програми виявилася дуже доречною. Документи на отримання фінансової допомоги оформили і відправили в центр зайнятості. Кошти отримали днів через 20, приємно здивувавшись оперативності в даному питанні. Заявки подавали на трьох співробітників з шести нині працюючих. Усі схвалені».

Наступним журналісти відвідали підприємство ПрАТ Агрокомпанія «Свобода» в с. Стара Некрасівка, де поспілкувалися з головним бухгалтером господарства Мариною Кичук.

«Введення карантинних обмежень внесло свої корективи. Найголовнішим завданням було зберегти колектив. Про допомогу по частковому безробіттю звернулися до Ізмаїльського центру зайнятості. Фахівці все коректно роз'яснили. Завдяки їхній допомозі ми у найкоротший термін зібрали необхідний пакет документів та подали у Центр зайнятості. Загальна сума виплат за квітень становить трохи більше 40 тис. гривень. Отримали її 19 наших співробітників. В основному це механізатори, водії, робітники харчоблоку, комірники, слюсарі…», – відзначає Марина Семенівна.

Останнім пунктом, який відвідали журналісти стало ТОВ «Бессарабія Агроінвест» в с. Озерне. Господарство спеціалізується на вирощуванні овочів у теплицях. Євген Баліка, керівник господарства, розповідає: «Ведення карантину, закриття продовольчих ринків – все це не найкращим чином вплинуло на бізнес. Багато коштів було вкладено у вугілля, яким опалювалися теплиці. Але ранній врожай віддавали за безцінь, бо не було де реалізувати продукцію. Ми дізналися про допомогу по частковому безробіттю й одразу зателефонували до центру зайнятості. Нам підказали, які документи потрібно зібрати, як відправити. Відправляли засобами електронного зв'язку. Не потрібно було нікуди їхати. Дякуємо фахівцям центру зайнятості за допомогу».

Фахівці центру вважають, що проведення інформаційних заходів із залученням ЗМІ – найшвидший спосіб поширення інформації про послуги Державної служби зайнятості.

Відділ інформаційної роботи Одеського ОЦЗ

Навчання в ДНЗ «Одеський центр професійно-технічної освіти ДСЗ» продовжується

Державний навчальний заклад «Одеський центр професійно-технічної освіти Державної служби зайнятості» у період адаптивного карантину поступово відновлює навчання своїх слухачів. Починаючи з 1 червня 2020 року, заклад освіти приймає слухачів для навчання у малокомплектних групах (до 10 осіб). Навчальний процес відбувається з дотриманням всіх санітарно-епідемічних норм.

Так, до Татарбунарської районної філії Одеського обласного центру зайнятості звернулась мешканка міста Татарбунари Інна. Жінка працює майстром виробничого навчання за спеціальністю «кухар» у ДНЗ «Татарбунарське ПТАУ».

«Професія кухаря є однією з найбільш затребуваних на ринку праці, але щоб утриматись на робочому місці потрібно постійно самовдосконалюватись», – розповідає Інна. Саме тому вона звернулась до фахівців служби зайнятості по допомогу. У філії жінка отримала інформацію про терміни і умови роботи комісії з підтвердження результатів неформального професійного навчання з професії «кухар» та заповнила анкету самооцінювання. За результатами анкетування 19 червня Інна отримала направлення до ДНЗ «Одеський центр професійно-технічної освіти» для проходження екзамену.

І вже скоро, за допомогою служби зайнятості, дівчина досягне своєї мети – отримає свідоцтво державного зразка.

Так, попри продовження карантину, служба зайнятості дає можливість підтвердити результати неформального навчання та отримати вищий розряд за професією. Отже навчання в ДНЗ «Одеський центр професійно-технічної освіти ДСЗ» продовжується.

Відділ інформаційної роботи Одеського ОЦЗ

Довіра громадян та якісне надання адміністративних послуг – основні пріоритети у діяльності Головного управління ДМС України в Донецькій області

Внесення електронного підпису до ID-картки

Начальник ГУ ДМС України в Донецькій області Є.В. Микитенко

Донецька область була утворена постановою Всеукраїнського Центрального Виконавчого Комітету від 2 липня 1932 року, в додаток до п'яти областей, утворених раніше, у лютому того ж року (Київської, Одеської, Вінницької, Харківської та Дніпропетровської). У сучасних межах існує з 3 червня 1938 року, коли з її складу відокремили Луганську (Ворошиловградську) область. Площа становить 26 517 кв. км (4,4% загальної території України). За даними Головного управління статистики у Донецькій області станом на 1 січня 2017 року на території області проживає 4 244 057 осіб, із них на території, контрольованій українською владою – 1 716 421 осіб, на тимчасово непідконтрольній органам державної влади – 2 332 429 та на лінії зіткнення – 195 207.

Адміністративний центр – місто Донецьк. З 13 червня 2014 року Донецьку обласну державну адміністрацію тимчасово перенесено до м. Маріуполя, а з 13 жовтня 2014 року передислоковано до м. Краматорська.

Донецька область – найбільш густонаселений регіон України. На території області мешкає біля 9% загальної чисельності населення країни. Область – промислова частина Донбасу з переважним міським населенням. Населення характеризується багатонаціональністю: на території регіону проживають представники понад 120 етносів: українці, росіяни, греки, євреї, німці, татари та інші.

Нині Донецька область перебуває в зоні, де з травня 2014 року проводиться Антитерористична операція (від 2018 року – Операція Об'єднаних сил) – комплекс військових і спеціальних організаційно-правових заходів українських силових структур, спрямований на протидію діяльності незаконних російських та проросійських збройних формувань у війні на сході України.

Зазначимо, що конфронтація насильства в Донецькому регіоні розпочалася в середині квітня 2014 року, коли озброєні групи проросійських активістів почали захоплювати адміністративні будівлі та відділи міліції у містах Донбасу (зокрема, у таких містах, як Слов'янськ, Артемівськ, Горлівка, Краматорськ, Авдіївка). У відповідь українська влада заявила про проведення антитерористичної операції із залученням Збройних сил України. Поступово протистояння переросло у масштабний воєнний конфлікт. Саме цей рік видався нелегким для працівників міграційної служби окремих міст та районів Донецької області. У період із травня по вересень 2014 року бойові дії проходили майже по всій території Донецької області, а саме: в містах Краматорськ, Слов'янськ, Бахмут, Новоазовськ та в Артемівському, Мар'їнському, Слов'янському, Ясинуватському, Тельманівському, Новоазовському, Старобешівському районах.

Безпосередньо конфлікт торкнувся і діяльності територіальних підрозділів міграційної служби області, яка за увесь цей період не на день не припиняла свою роботу та виконувала функції стосовно надання населенню регіону адміністративних послуг у сфері міграції. Так, з перших днів протистояння у місті Слов'янську, незважаючи на постійні мінометні обстріли, погрози, шантаж з боку невідомих осіб та напади на приміщення, працівники міграційної служби міста сумлінно виконували свої обов'язки. Завдяки сумлінному ставленню до роботи працівників служби було збережено картотечний фонд реєстраційних карток форми А, Б, картотечний облік заяв по видачі паспорту форми 1, архів, бланки паспортів громадянина України та інші матеріальні цінності. Під час цих зіткнень зазнала тяжкого поранення провідний спеціаліст Слов'янського МС Маргарита Манько. Протягом року поранення різної тяжкості отримали ще декілька працівників міграційної служби області: завідувач Тельманівського районного сектору Наталя Пастирчак та інспектор Мар'їнського районного відділу Тетяна Лапшина.

На жаль, ситуація залишається напруженою і протягом останніх років. Мар'їнський районний відділ, Авдіївський міський сектор та Торецький міський відділ знаходяться на лінії зіткнення та, незважаючи на тяжкі умови праці, надають адміністративні послуги в повному об'ємі населенню, яке проживає у так званій «сірій зоні».

Слід сказати, що з початком військових дій територіальні та структурні підрозділи Головного управління, які знаходились у м. Донецьку, м. Макіївці, м. Горлівці, м. Харцизьку, м. Дебальцево були вимушені покинути зазначені місця дислокації та виїхати на підконтрольну територію. У цей час вони залишились без відповідної матеріально-технічної бази, адміністративних будівель (на території м. Донецька було залишено канцелярію, архів, картотеку, що паралізувало діяльність відділу адресно-довідкової роботи), засобів зв'язку та комунікацій. Ситуація, яка склалась та тимчасова відсутність контролю з боку української влади над деякими територіями області, обумовили зменшення кількості територіальних підрозділів ГУ ДМС України в Донецькій області з 53 до 24. Однак територіальним та структурним підрозділам в стислий період вдалось налагодити свою діяльність та забезпечити виконання покладених на них завдань. Структурні підрозділи Головного управління переїхали до м. Маріуполь та м. Краматорськ. Завдяки плідній співпраці з центральним апаратом міграційної служби України, органами місцевого самоврядування вдалось утримати соціальну напругу та уникнути надзвичайних ситуацій. Послідовно було відновлено роботу відділу адресно-довідкової роботи, відділу централізованого оформлення документів, відповідні структурні підрозділи були оснащені новітньою технікою та сучасними засобами зв'язку.

Слід зазначити, що ще задовго до прийняття для України рішення про безвізовий в'їзд її громадян до країн Європейського Союзу керівництво ГУ ДМС в області одним із пріоритетних визначило завдання щодо поліпшення умов праці, що, в свою чергу, мало підвищити якість обслуговування громадян, які звертаються до територіальних підрозділів міграційної служби. За останні роки своєрідні входини у нові та просторі адміністративні приміщення справили колективи Мар'їнського районного відділу, Вугледарського міського сектору, Великоновосілківського районного відділу, Слов'янського міського відділу, Центрального та Приморського районних відділів у м. Маріуполі.

Під час роботи семінар-наради

Інтерв'ю начальника ЗМІ

За останні роки, з метою реформування роботи Державної міграційної служби України, розроблено ряд стратегічних нормативно-правових актів, у тому числі Стратегію державної міграційної політики на період до 2025 року, яка передбачає поступове удосконалення діяльності служби. Наразі організація службової діяльності Головного управління ДМС України в Донецькій області спрямована на забезпечення законності під час надання адміністративних послуг населенню, створення необхідних умов для прийому громадян та працівників служби. Одним із пріоритетних напрямків роботи міграційної служби області є оформлення документів, насамперед тих, що посвідчують особу, підтверджують громадянство України та спеціальний статус особи, із застосуванням системи ідентифікації громадян України. Як відомо біометричні документи посвідчують особу та містять електронний носій інформації, на якому записано інформацію про біометричні дані власника документу з метою його ідентифікації. Такі документи найбільш захищені від підробок та виключають можливість користування ними будь-якою особою, окрім власника. Головна ідея впровадження більш захищених документів, які забезпечують ідентифікацію особи – це суттєве покращення захищеності суспільства від проявів злочинності та міжнародного тероризму.

Попри серйозні виклики сьогодення, на поточний день усі територіальні підрозділи укомплектовані кваліфікованими спеціалістами, приміщення оснащені технікою та обладнані автоматизованими робочими місцями (АРМ), які мають змогу оформлювати біометричні документи. Так, якщо у 2015 році було 12 комплектів АРМів, то станом на 2020 рік у структурі міграційної служби їхня кількість значно зросла та становить 86 одиниць. Протягом 2019 року оформлено 82 659 паспорта громадянина України у формі картки та 155 000 паспорта громадянина України для виїзду за кордон, за 5 місяців 2020 року – 20 489 паспортів громадянина України у формі картки та 52 536 закордонних паспортів. Поряд з цим активно використовується сучасний програмно-апаратний комплекс для управління потоками відвідувачів, контролю черг, організації обслуговування та розподілу відвідувачів – система «Електронна черга». Ця система, з одного боку, вирішує завдання управління чергами та розподілу навантажень на співробітників міграційної служби, а, з іншого боку, покращує сервіс для відвідувачів. Співробітники

Оформлення біометричних документів

міграційної служби при наданні адміністративних послуг громадянам використовують роботу у форматі «фронт-бек-офіс», що робить надання адміністративних послуг ближчим до людей, розвантажує працівників міграційної служби, а також сприяє зменшенню корупційних ризиків.

Окрім того, в Донецькій області функціонують 20 центрів надання адміністративних послуг (ЦНАПів) та «Паспортний сервіс» у м. Маріуполі. Організація роботи зазначених підрозділів орієнтована на зручність та швидкість обслуговування громадян, а також створення сприятливих умов для оперативного отримання адміністративних послуг, зокрема і біометричних документів.

Інформаційно-роз'яснювальна робота з школярами

Зауважимо, що адміністративні послуги надаються усім жителям Донецької області без виключення, при цьому паспорт громадянина України та паспорт громадянина України для виїзду за кордон можуть оформити й отримати мешканці непідконтрольної території. Звичайно усі підрозділи міграційної служби України працюють з внутрішньо переміщеними особами із зони проведення антитерористичної операції на Донбасі, але територіальні підрозділи міграційної служби Донецької області це відчувають особливо гостро. Співробітники багатьох структурних підрозділів Головного управління самі є внутрішньо переміщеними особами, вони з особливим розумінням ставляться до проблем громадян, які були вимушені залишити своє житло або проживають на тимчасово непідконтрольній території та звертаються за адміністративними послугами. На превеликий жаль розподіл Донецької області на контрольовану українською владою територію і тимчасово непідконтрольну територію привів до виникнення великої кількості внутрішньо переміщених осіб. За даними відкритих джерел інформації органів соціального захисту населення, з тимчасово окупованих територій і районів проведення антитерористичної операції переселено понад мільйон людей. Зрозуміло, що при такому величезному обсязі звернень внутрішньо переміщених осіб, мешканців непідконтрольної території, в територіальних підрозділах міграційної служби області виникають справедливі нарікання громадян на незручності при оформленні відповідних документів. Керівництво Головного управління та територіальних підрозділів міграційної служби Донецької області з розумінням ставиться до зазначеної проблеми та вживає усіх необхідних заходів для усунення проблем, що виникають, оперативно і своєчасно реагують на звернення громадян й надають їм необхідні адміністративні послуги. Насамперед проводиться інформаційно-роз'яснювальна робота серед населення регіону щодо надання адміністративних послуг (при цьому через засоби масової інформації особлива увага приділяється мешканцям непідконтрольної території) у середніх й вищих навчальних закладах, центрах занятості. Також міграційна служба області значну увагу приділяє наочній інформації, у приміщеннях підрозділів розміщено інформаційно-роз'яснювальну інформацію та стенди щодо реформування системи МВС України, до якої безпосередньо входить Державна міграційна служба України: «Стратегія державної міграційної політики на період до 2025 року», «Стратегія реформування системи МВС України 2017-2020», «Головні правила безвізового режиму з країнами ЄС».

Передусім зазначимо, що головна цінність структурних та територіальних підрозділів міграційної служби області – його персонал. Керівництву Головного управління майже повністю вдалося зберегти костяк особового складу, як територіальних, так і структурних підрозділів. Це стало не лише новою сторінкою в історії Головного управління, а й новою сторінкою успіху і активного, всебічного розвитку в літописі міграційної служби України. Власне при кадрових призначеннях на посади досить скрупульозно аналізуються не тільки особистісні, моральні та ділові якості, але й вивчається потенціал кандидатів щодо перспективи використання їх знань і професійних навичок на напрямках роботи з більшим обсягом і відповідальністю. За останній час підрозділи міграційної служби активно поповнились молодими фахівцями. У конкурсних відборах перемагають справді ерудовані молоді люди з бажанням працювати відповідально і, що головне, ініціативно. Водночас вони мають в кого перебирати досвід – у кожному колективі є високопрофесійні працівники, які вже зробили вагомий внесок у розвиток міграційної служби області і завдяки яким зберігаються та передаються найкращі традиції Головного управління. Попри це, персонал спрямований на постійне вдосконалення в роботі. З цією метою проводяться навчання, тематичні заняття, на постійному контролі перебувають питання дотримання і чіткого виконання стандартів операційних процедур.

Ще раз акцентуємо увагу, що в умовах сучасності пріоритетним напрямком у роботі міграційної служби Донеччини залишається суворе дотримання вимог міграційного законодавства, якісне надання адміністративних послуг мешканцям Донецького регіону, більш активна робота з неповнолітніми, інвалідами, незахищеними категоріями населення, внутрішньо переміщеними особами.

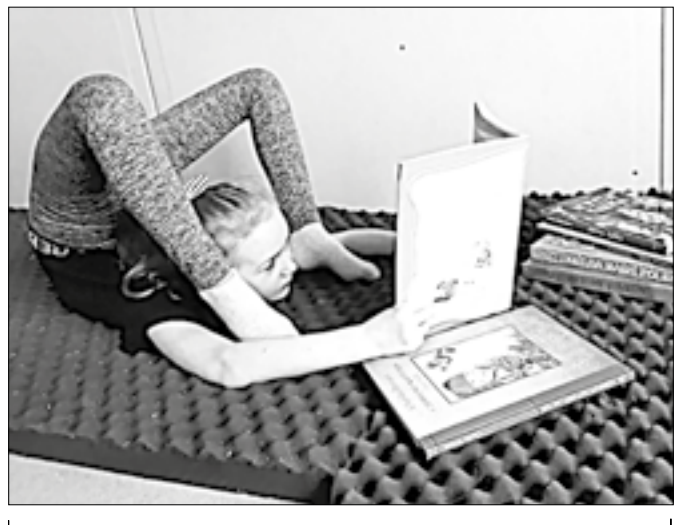
Незважаючи на усі існуючи негаразди та об'єктивні обставини колектив міграційної служби Донеччини професійно виконує завдання, які перед ним ставить держава. Завдяки копіткій роботі висококваліфікованого колективу населення області в непростих умовах отримує адміністративні послуги в сфері міграції. Колектив і керівництво ГУ ДМС України в Донецькій області і надалі буде докладати зусилля для якісного та своєчасного надання адміністративних послуг, забезпечення уваги й толерантності до всіх, хто звернувся до територіальних і структурних підрозділів міграційної служби.

ГУ ДМС України в Донецькій області

Дружба без кордонів в онлайн-режимі

Пандемія COVID-19 внесла значні зміни в життя світової спільноти в цілому і кожної людини зокрема, за торкнула усі сфери життєдіяльності людей практично в усьому світі. Щоб зупинити пандемію, уряди багатьох країн закрили кордони та оголосили карантин. Уряд України запровадив режим надзвичайної ситуації на всій території держави: були закриті кордони, зупинено авіа- та залізничне сполучення, призупинена робота підприємств, транспорту, організацій, учбових закладів, установ культури, парків та зон відпочинку, оголошені карантинні міри та самоізоляція людей. У цих складних умовах громадська організація Одеське ім. Адама Міцкевича відділення Спілки поляків в Україні під керівництвом президента Світлани Зайцевої-Великодньої, за участю викладачів суботнє-недільної школи Товариства, ухвалили рішення щодо переведення груп з вивчення польської мови та історії у дистанційний режим роботи. Крім того, 26 березня для дітей і підлітків, які вивчають польську мову та історію Польщі й мешкають в різних країнах світу було започатковано конкурс «# stay home – #zostańwdomu – # лишайся вдома» – один з перших подібних онлайн-конкурсів в світі. Ініціатори конкурсу навіть не могли уявити, що він стане таким популярним у всьому світі. Кожен день на електрону адресу Товариства надходили електронні листи з різних міст України та з інших країн. Вони доставляли велику радість та задоволення широкою географією, душевністю і доброзичливістю. Загалом у конкурсі взяли участь більш ніж 60 учасників із 8 держав: Україна (Одеса, Подільськ, Самбір, Вінниця, Луцьк, Харків, Жидачів), Ісландія (Рейк'явік), Греція (Геракліон), Ірландія (Дублін), США (Нью-Йорк, Чикаго), Велика Британія (Лондон), Литва (Рудоміно, Ківішкі), Чехія (Карвінг-Фріштат). Учасники – це представники 23 шкіл вищевказаних міст. Середній вік дітей, що взяли участь в конкурсі, 9 років. Також у конкурсі взяв участь, завдяки батькам, наймолодший учасник, якому виповнилося тільки 3 рочки.

Міжнародний резонанс конкурсу «# stay home – #zostańwdomu – # лишайся вдома» надихнув його організаторів проінформувати департамент культури і туризму виконкому Одеської міської ради. Там підтримали даний конкурс та стали партнерами організаторів. Також в статусі партнера конкурсу виступила й кур'єрська служба «Пост Медіа». Завдяки партнерам, які увійшли до оргкомітету, кожен учасник конкурсу отримав подарунок від Одеси – нагороди в рамках проекту «Одеса їде в гості»: блокноти і значки з символікою Одеси, а також листівки з



інформацією про польський слід в історії нашого міста. Для ознайомлення учасників конкурсу з історією поляків, які проживали в Одесі, було розміщено посилання на фільм «Поляки в Одесі. Історія діаспори» режисера-постановника цього короткометражного фільму, члена товариства Павла Майстренка (https://www.youtube.com/watch?v=wRklLwoMp5w). Фільм отримав Відзнаку журі Конкурсу короткометражних ігрових фільмів «Одного разу в Одесі», організованого та проведеного Одеською міською радою до Дня міста.

І як знати, можливо після отримання таких нагород вже після закінчення карантину малеча захоче разом із батьками поїхати до Одеси, перлини біля моря, щоб вже наживо познайомитися зі своїми новими друзями, поспілкуватися з ними, спільно оглянути усі визначні пам'ятки нашого міста та разом скупатися в теплому лагідному морі...

Організацією міжнародного конкурсу «# stay home – #zostańwdomu – # лишайся вдома» Одеське ім. Адама Міцкевича відділення Спілки поляків в Україні надало громадським організаціям дуже цікавий позитивний приклад, як в умовах карантину не загубитись, продовжувати працювати дистанційно, творчо, турботливо вирощуючи паростки дружби між дітьми та підлітками різних міст України та інших країн світу, навіть у самоізоляції, в онлайн-режимі.

Щиро дякуємо нашим партнерам департаменту культури і туризму виконкому Одеської міської ради та кур'єрській службі «Пост Медіа» за підтримку в проведенні конкурсу та за велике серце, що завжди допомагає.

Велике спасибі за участь в нашому конкурсі висловлюємо учасникам, ми дуже вдячні за всі фотографії, які були надіслані. Завдяки їм, ми зустрілися з вами онлайн і побували у вас в гостях хоч на мить. Ми були розділені кілометрами, кордонами, пандемією COVID-19, але нас об'єднали спільний інтерес до вивчення польської мови та бажання дружити. Тепер ми знаємо, що у нас є друзі всюди. Дякуємо!

Конкурс має всіх навчити
Як у мирі дружно жити,
Один одного шанувати,
І добра не забувати!

Матеріал надано президентом Одеського ім. А. Міцкевича відділення Спілки поляків в Україні Світланою Зайцевою-Великодньою.

Тетяна Бєлова,
член НСЖУ,
власкор газети

Міграція і коронакриза

Хоча дедалі частіше лунають думки, що через COVID-19 світ ніколи вже не буде таким, як раніше, проте необхідно визнати, що перспективи розвитку пандемії лишаються невідомими, а її наслідки наразі непередбачувані. Разом з тим уже зараз вірус змусив переосмислити багато речей, у тому числі ставлення до глобальних міграційних процесів та оцінку міграційної політики. Адже для запобігання його розповсюдженню понад 150 країн світу закрили свої кордони. Деякі з них обмежили в'їзд навіть для власних громадян. Епідемія позбавила людей можливості подорожувати, виїжджати на відпочинок, відвідувати родичів та друзів, що прикро, проте не катастрофічно. Водночас вірус став на перешкоді потокам трудової міграції, що вже значно серйозніше, оскільки внаслідок карантинних обмежень мільйони людей не змогли виїхати на заробітки чи то в межах власних держав, чи то за кордон, відповідно, їхні сім'ї залишилися без очікуваного доходу, а працедавці – без необхідної робочої сили. Ті ж мігранти, які на момент розгортання пандемії перебували за межами власних домівок, опинилися перед вибором, чи повертатися на батьківщину, що внаслідок закриття кордонів було здійснити важко або й неможливо, чи залишатися в місцях перебування, попри втрату частиною з них роботи та завершення терміну дії віз та дозволів на перебування. Мігранти першими відчули на собі руйнівні наслідки COVID-19 для економіки, по них жорстко вдарило обмеження функціонування сервісів, зупинки підприємств, зростання безробіття. Особливо болісною соціально-економічна криза видалася для тих, хто був зайнятий у тіньовому секторі, працював без належних дозволів, тобто не був охоплений системою соціального страхування та не міг розраховувати на соціальну допомогу. Ще більше постраждали найбільш уразливі категорії мігрантів, тобто біженці та внутрішньо переміщені особи. Адже закриття кордонів та утруднення пересування означало й обмеження можливостей для пошуку притулку, здійснення програм з переселення, а ситуація, що склалася в таборах для біженців, в умовах великого скупчення людей загрожувала швидким поширенням хвороби.

Сучасні міграційні реалії обумовлюють проблеми не лише для окремих осіб, а й для людської спільноти в цілому. Загрозою для єдності суспільства, соціального миру та забезпечення прав людини є посилення дискримінації мігрантів, зростання на цьому тлі ксенофобії. Парадоксально, але на ризик стигматизації мігранти наражаються не лише в країнах призначення, але й на батьківщині. Якщо в державах, що приймають, на тлі зростаючого безробіття дедалі голосніше звучать звинувачення у тому, що іноземці відбирають робочі місця у місцевих працівників (хоча добре відомо, що мігранти виконують роботи, на які місцеві мешканці погоджуються вкрай неохоче), то в країнах походження раптове та масове повернення співвітчизників на батьківщину в умовах кризи нерідко розцінюється як додатковий чинник погіршення економічної ситуації та посилення напруги на ринку праці.

Обмеження міграції негативно відбивається на економічному розвиткові. За оцінками Світового Банку, внаслідок скорочення заробітків мігрантів в умовах карантину та економічного спаду міжнародні приватні перекази, переважну більшість яких складають гроші мігрантів, які вони відсилають своїм сім'ям на батьківщину, скоротяться в поточному році майже на 20%, або на 109 трильйонів доларів США. Це позначиться на добробуті 800 млн людей, залежних від переказів, а також створить серйозні проблеми для країн походження мігрантів, де перекази відіграють важливу роль у стабілізації платіжного балансу, є важливим фінансовим джерелом для розвитку. Зменшення міграції створює проблеми і для країн призначення, оскільки вони позбулися частини робочої сили, необхідної економіці.

Хоча внаслідок пандемії розвиток економіки загальмувався, а у разі продовження ситуації невідворотною є світова економічна криза, у розвинутих країнах зберігається потреба у додаткових робочих руках, а в деяких секторах, передусім це охорона здоров'я, сфера надання соціальних послуг, – зростає. Варто нагадати, що кожна восьма медсестра у світі працює не в тій країні, де народилася. За підрахунками фахівців, в Євросоюзі 13% працівників ключових для підтримки життєдіяльності суспільства галузей є мігрантами, а в деяких сферах, таких, як прибирання, догляд та піклування, їх понад третина. Частка мігрантів з-поза меж ЄС вагома також серед водіїв, пакувальників, сільгосппрацівників, виробників їжі, чия праця, попри карантинні обмеження, не повинна припинятися ані на хвилину.

Враховуючи об'єктивну потребу в працівниках, багато країн призначення запровадили різноманітні заходи, спрямовані на захист мігрантів та надання їм допомоги. Передовсім йдеться про врегулювання правового становища іноземців, які внаслідок карантину не могли ані повернутися додому, ані врегулювати свій статус в зарубіжній державі. Наприклад, в Португалії з метою забезпечення всім, хто перебуває на її території, доступу до медичної та соціальної допомоги було оголошено тимчасову міграційну амністію, що поширювалася також і на шукачів притулку, які звернулися за статусом біженця до оголошення в країні 18 березня 2020 року надзвичайного стану у зв'язку з пандемією. В Італії, тобто країні, яка серйозно постраждала від коронавірусу, оголошено масову легалізацію мігрантів, зайнятих в сільському господарстві та в сфері домашніх послуг. Легалізація торкнеться від 300 тис. до 500 тис. осіб, яким буде надано право легально перебувати в країні упродовж шести місяців для пошуку роботи та укладання трудової угоди. У разі підписання контракту посвідка на перебування буде продовжена на строк його дії. Більшість європейських країн дозволили мігрантам, у яких строк дії візи або дозволу на перебування закінчувався під час карантину, легально залишатися в країні, допоки обмеження не будуть зняті, плюс 30 днів для того, щоб вони могли врегулювати своє становище. У Польщі, яка є наразі основною країною призначення для трудових мігрантів з України, аграрні спілки, будівельні асоціації, представники м'ясопереробної промисловості тощо зверталися до уряду з проханням створити умови для подальшої зайнятості українців. В урядовій програмі виходу з кризи передбачено можливість для іноземців, які працювали за трудовими угодами на підприємствах, змушених припинити свою діяльність через коронавірус, отримувати 80% зарплати, а тим, хто уклав з роботодавцем угоди підряду (таких серед українців більшість) – 80% мінімальної зарплати. Великі польські рекрутингові агентства пропонують мігрантам, у яких збігає строк чинності документів, безкоштовно оформити дозволи на перебування в Польщі на термін до трьох років. Більше того, за власний рахунок вони створили кілька пунктів, де працівники, які прибувають з України, можуть перебути період обов'язкової обсервації перед тим, як приступити до роботи. Нещодавно було оголошено, що сезонні працівники в сільському господарстві, які прибувають до Польщі, звільняються від 14-денної ізоляції. Зацікавленість у відновленні прибуття українців на сезонні роботи в свої країни висловлювали уряди Австрії, Бельгії, Великої Британії, Данії, Ізраїлю, Німеччини, Норвегії, Чехії, Фінляндії тощо. Ведуться переговори щодо організації перевезення заробітчан, надання їм всіх соціальних гарантій. За відсутності регулярного транспортного сполучення працівників-мігрантів переправляють чартерними рейсами.

Попередні кризи, які переживала світова економіка, довели, що за кризових умов, оскільки потреба в робочих руках в країнах призначення меншає, зменшується й інтенсивність міграції. Проте йдеться не стільки про повернення мігрантів на батьківщину, скільки про скорочення нових контингентів іноземців, що прибувають. Для нинішньої кризи, з її суворими обмеженнями людської мобільності глобального масштабу, це особливо справедливо. Водночас легше і швидше виходили з кризи держави, які зуміли зберегти мігрантів.

Уже зрозуміло, що наразі коронакриза не призвела до масового повернення українців на батьківщину. За оцінками польських фахівців, Польщу залишили не більше 5% українців. Загалом, на думку Національного банку України, додому повернулися приблизно 10% від усієї кількості мігрантів. Водночас ще 10% заробітчан, які систематично практикують виїзди на сезонні роботи за кордон, не змогли їх здійснити. Відповідно, йдеться про 300-400 тис. закордонних працівників. Нагадаємо також, що в Україні доволі інтенсивною є внутрішня трудова міграція із сіл та містечок у напрямку великих міських агломерацій, передусім столиці. Карантин став на заваді принаймні 150 тис. громадян, які приїздили на роботу в інші населені пункти власної країни.

Однак, хоча про мільйони поверненців не йдеться, обмеження пересування болісно вдарило по добробуту багатьох сімей. Адже заробітки заробітчан, за даними досліджень, становили майже половину бюджету домогосподарств, які мали у своєму складі довгострокових трудових мігрантів, і 60% бюджету тих, члени яких практикували короткострокову трудову міграцію. Вихід колишніх заробітчан на національний ринок праці посилив напругу на ньому. Скорочення обсягів трудової міграції позначилося також і на фінансовій ситуації в країні. За підрахунками Національного банку, приплив в Україну валюти від приватних осіб у 2020 році буде принаймні на 20%, або на 2,6 млрд доларів США, меншим, ніж в 2019 році.

Нагадаємо, однак, що напередодні пандемії, у 2019 році, рівень безробіття в країні знижувався, а частка зайнятих серед працездатного населення зростала. За даними деяких рекрутингових агентств, на одну вакансію у сфері «Робітничий персонал» припадало лише одне резюме. Брак працівників відчувався у всіх видах діяльності, передусім у будівництві, де про це повідомляла понад половина підприємств, та у промисловості, найгостріше – в регіонах, охоплених масовою міграцією, наприклад на Львівщині, де в економічній діяльності не брали участь 25% працездатного населення. Таким чином, у разі створення належних умов повернення мігрантів сприятиме послабленню дефіциту працівників, необхідних економіці, і, у такий спосіб, – пришвидшенню виходу країни з кризи.

Проте необхідно усвідомлювати, що повернення мігрантів в Україну найвірогідніше не лише малочисельне, а й здебільшого тимчасове. Більше того, якщо економічна ситуація в країні погіршиться, а в країнах призначення відновлення економіки відбуватиметься успішно, то трудова міграція за кордон посилиться. Тому найбільш актуальне завдання, яке стоїть перед державою, полягає наразі у відновленні економіки, створенні належних умов для використання трудового та інтелектуального потенціалу тих, хто повернувся, в інтересах розвитку країни, що є єдиним запобіжником відпливу населення за кордон.

Варто також врахувати, що обмеження міжнародної мобільності при збереженні високого попиту на працівників з України на міжнародному ринку праці, передусім сезонних, надає доволі рідкісну можливість домовлятися із споживачами української робочої сили про вигідні для держави та її громадян умови працевлаштування за кордоном, чим необхідно скористатися. У переговорах з країнами-реципієнтами необхідно наполягати на гарантіях трудових прав мігрантів, укладенні угод про соціальне та пенсійне забезпечення, започаткуванні практик організованої циркулярної міграції для виконання взаємно цікавих проектів, а також програм сприяння поверненню мігрантів за підтримки зарубіжними партнерами та їх реінтеграції на батьківщині.

Олена Малиновська,
доктор наук з держуправління,
Національний інститут стратегічних досліджень

Біженці та внутрішньо переміщені особи становлять 1% людства

За оцінками ООН, рішення проблеми відстає від темпів зростання кількості людей, які зазнали переміщення.

До Всесвітнього дня біженців 20 червня Управління Верховного комісара ООН у справах біженців оприлюднило щорічний звіт, в якому зазначається, що станом на кінець минулого року в світі були переміщені 79,5 млн осіб. Серед них 40% – діти до 18 років. Загальна кількість біженців і внутрішньо переміщених осіб зростає щороку, починаючи з 2010-го. Вимушене переміщення нині зачепило понад 1% людства – 1 із 97 людей. І дедалі менше з тих, хто тікає, можуть повернутися додому.

«Ми спостерігаємо змінену реальність у тому, що вимушене переміщення в наш час є не тільки значно більш поширеним, але просто більше не є короткотерміновим і тимчасовим явищем, – сказав Верховний комісар ООН у справах біженців Філіппо Гранді. – Не можна очікувати, що люди житимуть у стані потрясіння протягом багатьох років без шансів повернутися додому, чи сподіватися побудувати майбутнє там, де вони є. Нам потрібно принципово нове і більш прийнятне ставлення до всіх, хто тікає у пошуках безпечного притулку, у поєднанні зі значно більш рішучим потягом до розв'язання конфліктів, які тривають роками, і які лежать в основі таких величезних страждань».

Звіт УВКБ ООН про глобальні тенденції свідчить, що із 79,5 млн людей, які зазнали переміщення наприкінці минулого року, 45,7 млн – це люди, які втекли в інші райони своїх власних країн. Решта – люди, переміщені в інші місця, з них 4,2 млн – ті, хто очікує відповіді на своє звернення про надання притулку, в той час як 29,6 млн – біженці (26 млн), а інші – вимушено переміщені за межі своєї країни.

Особи, які шукають притулку, подали 2 млн нових заяв, найбільше – у Сполучених Штатах Америки (301 тис. заяв), Перу (260 тис.), Німеччині (143 тис.), Франції (124 тис.) та Іспанії (118 тис.). Майже 5,6 млн переміщених осіб за рік повернулися до своїх районів чи країн походження, в тому числі – 5,3 млн внутрішньо переміщених осіб і 317 тис. біженців.

УВКБ ООН, Агентство ООН у справах біженців, сьогодні закликає країни у всьому світі зробити більше, щоб знайти домівки для мільйонів біженців та інших людей, переміщених через конфлікти, переслідування чи події, що серйозно порушують громадський порядок. За направленням УВКБ ООН до інших держав переселилися майже 82 тис. біженців. Загалом протягом року 26 країн прийняли для переселення 108 тис. біженців. Це незначна частка від загальної кількості таких людей.

У звіті відзначається зменшення перспектив для біженців, коли йдеться про сподівання на швидке вирішення їхніх проблем. У 90-ті роки щороку в середньому 1,5 млн біженців могли повертатися додому. За останнє десятиліття дане число зменшилось приблизно до 385 тис., а це означає, що зростання переміщення на сьогоднішній день набагато випереджає можливі рішення.

У звіті згадується безліч індивідуальних і дуже особистих криз, підкреслюють автори документу. Кількість дітей (приблизно 30-34 млн, десятки тисяч без супроводу) серед переселенців – це більше, ніж, наприклад, усе населення Австралії, Данії та Монголії, разом узятих. Тим часом частка переміщених осіб у віці від 60 років і старших (4%) набагато нижча, ніж серед населення світу (12%). Ця статистика свідчить про відчай, жертовність та розлуку близьких людей.

Щонайменше 100 млн осіб були змушені залишити свої домівки протягом останніх 10 років у пошуках притулку в межах чи за межами своєї країни. Останніми роками насильницьке переміщення залишалося в центрі уваги міжнародного порядку денного. У 2021 році відзначатимуться дві важливі ювілейні дати: 70 років Конвенції про статус біженців і 60 років Конвенції про скорочення безгромадянства. Сьогодні, як ніколи, ці правові документи актуальні.

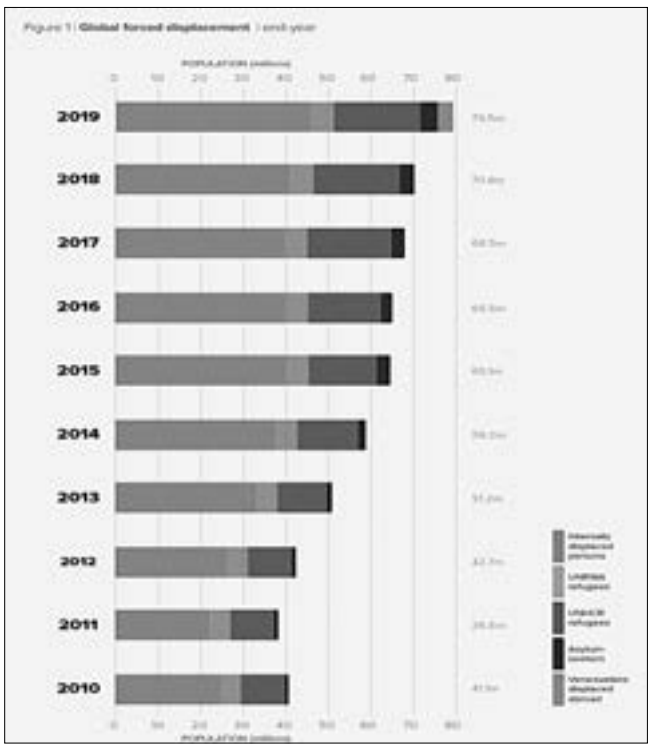
Серед кількох великих криз, які сприяли масовому переміщенню протягом останнього десятиліття, ООН називає і конфлікт на сході України.

Чи можливо передбачити вимушене переселення на наступні 10 років? Такі прогнози зазвичай ґрунтуються на історичних, демографічних тенденціях і передбачають майбутні події, що іноді здається неможливим. Адже в 1990-х і 2000-х роках мало хто міг передбачити швидке зростання кількості переміщених осіб, яке ми спостерігаємо протягом останнього десятиліття.

Із середини 1990-х років і приблизно до 2010 року кількість переміщених осіб залишалася відносно стабільною. Незважаючи на те, що процеси переміщення тривали, нові біженці і внутрішньо переміщені особи зрештою репатріювалися, будували постійні домівки у приймаючих громадах чи переселялися в треті країни. У період з 2000-го до 2009 року кількість переміщених осіб, як правило, становила від 37 млн до 42 млн.

Однак останнє десятиліття принесло значні зміни. Дедалі більше людей шукали притулку, і варіантів для відновлення життя у них меншало. Через затяжний характер війн і конфліктів усе менше біженців і внутрішньо переміщених осіб змогли повернутися додому, країни приймали обмежену кількість біженців для переселення та боролися за їхню інтеграцію. Лише 3,9 млн біженців змогли повернутися в свою країну походження у період між 2010-м і 2019 роками. Для порівняння: у попереднє десятиліття додому повернулися майже 10 млн біженців, а два десятиліття тому – понад 15 млн.

«Щобільше людей стають переміщеними особами



і щоменше здатні повернутися. Таким чином більша кількість людей опиняється в умовах затяжного тривалого переміщення. Світ явно перейшов від десятиліття рішень до десятиліття нових і затяжних переміщень», – відзначають автори звіту.

Зміна клімату і стихійні лиха можуть поглибити загрози, які змушують людей мігрувати в межах своєї країни або через міжнародні кордони. Взаємозв'язок між кліматом, конфліктами, голодом, бідністю і переслідуваннями створює щоразу складніші надзвичайні ситуації. Наприклад, відсутність продовольчої безпеки може стати основною рушійною силою конфліктів і переміщення населення.

Міжнародний альянс Організації Об'єднаних Націй, урядових і неурядових закладів, які займаються усуненням корінних причин надзвичайного голоду, повідомив, що конфлікт, екстремальні погодні умови й економічна нестабільність сприяли виникненню низки тривожних тенденцій. Група повідомила, що наприкінці 2019 року 135 млн осіб у 55 країнах і територіях зазнали гострої нестачі продовольства. Крім того, у 75 млн дітей уповільнився ріст, а 17 млн страждали від виснаження. Це найвищий рівень гострої нестачі продовольства і недоїдання, зафіксований із 2017 року.

Пандемія COVID-19 демонструє, як несподівані події можуть вплинути на прогнози вимушеного переміщення. Наприклад, кількість заяв про надання притулку, зареєстрованих у Європейському Союзі в березні 2020 року, скоротилася на 43%, порівняно з лютим, оскільки надання притулку уповільнилося чи зупинилося через закриття кордонів або суворих прикордонних обмежень у зв'язку з пандемією. В інших країнах світу, де реєстрація біженців є важливою захисною діяльністю, кількість біженців також різко знизилася, незважаючи на спроби деяких країн вдатися до дистанційної реєстрації і документування. Внаслідок цього глобальна статистика може не враховувати справжню кількість людей, які шукають міжнародного захисту під час пандемії. Це додає невизначеності для прогнозування глобального вимушеного переміщення в майбутньому.

Якими б не були прогнози стосовно майбутнього глобального переміщення, ми повинні подолати теперішню тенденцію і масово розширити можливості допомоги для вимушених переселенців – чи то в їхніх країнах, у третіх країнах чи в приймаючих громадах, підкреслюють автори звіту. В 2019 році УВКБ ООН і його партнери розпочали реалізацію Трирічної стратегії переселення і надання додаткових можливостей. Стратегія передбачає переселення до 2028 року одного мільйона біженців і прийом двох мільйонів за допомогою додаткових можливостей – таких, як схеми возз'єднання сімей або мобільності робочої сили. Щоб досягти успіху, державам необхідно запропонувати більше шляхів вирішення проблем біженців.

8 фактів, які потрібно знати про вимушене переміщення:

- Щонайменше 100 млн людей були змушені покинути свої домівки за останнє десятиліття, шукаючи безпечного притулку в своїх країнах або за їхніми межами. Тікає людей більше, ніж налічується усього населення Єгипту, 14-ї найбільш населеної країни у світі.
- Вимушене переміщення майже вдвічі збільшилося з 2010 року (41 млн тоді проти 79,5 млн зараз).
- 80% переміщених людей у світі перебувають у країнах чи на територіях, які постраждали від гострої продовольчої нестачі та недоїдання – багато з них країни, які зазнають кліматичних та природних катастроф.
- Понад три чверті біженців у світі (77%) потрапляють у ситуації тривалого переміщення, наприклад подібні проблеми в Афганістані існують вже п'яте десятиліття.
- Більш ніж 8 із кожних 10 біженців (85%) перебувають у країнах, що розвиваються, як правило, сусідніх з тією, з якої вони втекли.
- На п'ять країн припадає дві третини людей, переміщених через кордони: Сирія, Венесуела, Афганістан, Південний Судан та М'янма.
- Звіт про Глобальні тенденції враховує усі основні групи переміщеного населення та біженців, включаючи 5,6 млн палестинських біженців, які знаходяться під опікою Агентства ООН з питань допомоги у Палестині.
- Зобов'язання щодо сталого розвитку до 2030 року «не залишити нікого позаду» тепер включає біженців, завдяки новому показнику щодо біженців, затвердженому Статистичною комісією ООН у березні цього року.

Пряма мова. Генеральний секретар ООН Антоніу Гутерріш:

«Майже 80 млн жінок, дітей та чоловіків у всьому світі були змушені покинути свої домівки та стати біженцями чи внутрішньо переміщеними особами. Це шокує, але десять мільйонів з них покинули дім лише за останній рік.

У Всесвітній день біженців ми обіцяємо зробити все, що від нас залежить, щоб припинити конфлікти та переслідування, які спричиняють ці жахливі цифри.

Сьогодні ми також відзначаємо щедрість та людяність приймаючих громад та країн, які борються із власними складнощами у внутрішній економіці та безпеці. Нам варто висловити цим країнам свою подяку, забезпечити їх підтримку та інвестування.

Цього року пандемія COVID-19 становить додаткову загрозу для біженців та переселенців, котрі є одною з найбільш вразливих груп населення. Мій недавній брифінг щодо COVID-19 та переміщених людей закликав уряди переконатися у тому, що біженці включені у всі плани щодо реагування та відновлення.

Біженці та переміщені особи також є серед тих, хто невтомно працює на передових лініях реагування на пандемію. Від таборів у Бангладеш до лікарень Європи біженці працюють медсестрами, лікарями, дослідниками, викладачами та займають інші важливі ролі, захищаючи себе та підтримуючи громади, які їх приймають.

У Всесвітній день біженців ми дякуємо переміщеним особам за їхні зусилля та рішучість відновити власне життя і покращити життя оточуючих. Сьогодні і щодня ми стоїмо в єдності та солідарності з біженцями та згадуємо, що наш основний обов'язок – допомогти тим, хто рятується від війни та переслідувань».

Ліна Куц,
власкор газети

Іван Їжакевич – видатний художник-графік

Іван Сидорович Їжакевич (6 (18) січня 1864, Вишнопіль, Російська імперія – 19 січня 1962, Київ, Українська РСР, СРСР) – український живописець, письменник і графік, народний художник УРСР. Батько композитора Михайла Їжакевича.

Народився 6 (18) січня 1864 року в багатодітній родині в селі Вишнопіль, тепер Тальнівського району Черкаської області. Батьки – Сидір Іларіонович та Марія Оксентіївна – були бідними селянами, тож не мали жодної змоги дати хоч якусь освіту своїм дітям. Іван самостійно навчився читати та писати. У 12-річному віці батьки відправили його в Київ, де дядько-псаломщик влаштував малого служити посохоносцем до архієрея у Братському монастирі, а з часом, помітивши його здібності, – до іконописної школи в Києво-Печерській лаврі. У 1876 році, витримавши конкурс, вступив до цієї школи, де навчався по 1882 року.

Згодом, намалювавши перед дзеркалом автопортрет, Їжакевич подався з ним до відомої художньої школи Миколи Мурашка. В автопортреті юного художника Мурашко помітив іскри таланту, але, дізнавшись про його бідність, поцікавився, хто ж зможе заплатити за навчання. Відповісти хлопцеві було нічого. Мурашко, покликаний у терміновій справі, вийшов із кімнати, а Їжакевич кинувся змальовувати голову дівчини з картини, що висіла на стіні. Повернувшись, Мурашко був вражений художньою вправністю та швидкістю роботи свого нового знайомого. Тож залишив обдарованого хлопця працювати своїм помічником. У школі Мурашка Їжакевич навчався в 1882-1884 роках. Під час навчання брав участь у реставрації фресок XII століття в Кирилівському монастирі.

На початку 1884 року їде до Петербурга, щоб вступити до Академії мистецтв. Спізнившись на екзамен, два місяці клопотав про дозвіл додатково скласти іспити. І досяг своєї мети: наприкінці 1884 року став вільним слухачем Академії. У 1887 році журнал «Живописное обозрение» надрукував перші малюнки І. Їжакевича. Працюючи у галузі журнальної ілюстрації, став автором численних малюнків з життя України та її історичного минулого. У 1888 році здобув звання вчителя середньої школи.

Незабаром стає популярним художником-ілюстратором відомих журналів. У «Ниві» з'явилися його фотопортрет і детальна життєписна довідка. 29 років співпрацював із цим журналом, створив декілька сотень ілюстрацій. Отримавши срібну медаль Академії, Їжакевич полишає навчання. Знайомство і співпраця з видатними майстрами М. Реріхом, В. Васнєцовим, І. Рєпіним, М. Нестеровим, архітектором О. Щусєвим надали Їжакевичу можливість вибору цікавих об'єктів для праці в храмах.

У 1905-1906 роках обіймав посаду художнього керівника рисувальної школи в Києво-Печерській лаврі. Того ж року розписав Свято-Покровську церкву у Покровському монастирі. В рамках благодійної акції 1910 року взяв участь, разом з Фотієм Красицьким, у випуску видавництвом «Час» плакату з портретом і біографією «символу української нації» – Тараса Шевченка. Причому наклад був нечуваний на той час – 100 тисяч примірників.

Також протягом 1902-1910 років розписував Церкву Всіх Святих і Храм преподобних Антонія та Феодосія Печерських.

Розписуючи в 1911 році церкву святого Георгія на місці Берестецької битви, відвідував Почаївську лавру. Оздоблення в Пляшеві тривало до середини 1914 року – працю перервала Перша світова війна

У 1917 році повернувся до Києва. У 1919 році там спільними зусиллями художників було створено першу професійну спілку художників міста. Їжакевич брав активну участь в її роботі.

Працював у різних стилях: книжковій графіці, монументальному живописі (розпис Борисоглібської церкви, Успенського собору), писав портрети та пейзажі. Продовжував створювати ілюстрації до «Кобзаря», написав ряд робіт, присвячених життю Тараса Шевченка.

На початку 1920-х років викладав у середній школі, ілюстрував шкільні підручники, наочні посібники. Даниною часу було створення декорації для робітничих клубів. На замовлення музеїв писав історичні картини («Торг невільниками в Туреччині», «Уманська різанина», «Бунт селян у селі Веселому», «Повстання киян у 1113 році» та ін.).

На початку 1930-х років повертається до ілюстрування літературних творів; виступає як ілюстратор «Кобзаря» Т. Шевченка, творів М. Гоголя, І. Франка, М. Коцюбинського, Лесі Українки, Г. Квітки-Основ'яненка, роману Івана Ле «Наливайко».

Коли до Шевченківського ювілею (1939) потрібно було замовити оформлення «Кобзаря», зібрання одноголосно вирішило доручити роботу Їжакевичу. Ілюстрації до цього твору стали вершиною творчого злету майстра.

Великою удачею художника є його ілюстрації до повісті Квітки-Основ'яненка «Пан Халявський», виданої 1941 року. Їжакевич зумів передати основну спрямованість цього сатиричного твору. Найбільш вдалися митцю портретні характеристики героїв. Не вдаючись ані до гротеску, ані до карикатурності, він створює гостро сатиричні образи типових представників старосвітських поміщиків.

Під час Другої світової війни митець продовжує працю над «Енеїдою». Він перебував в окупованому Києві, його художні твори виставлялися на мистецьких виставках.

У повоєнні роки книжкова графіка переживає піднесення, видаються небаченими до того тиражами твори класиків української та зарубіжної літератури. Їжакевич ілюструє «Кленові листки» Василя Стефаника, «За готар» Ольги Кобилянської. Загалом він створив понад двадцять тисяч робіт, що розійшлися по всьому світу.

Помер 19 січня 1962 року. Похований в Києві на Байковому кладовищі. Надгробний пам'ятник з бронзи та штучного каменю авторства скульптора Івана Шаповала був встановлений у 1964 році.

Роман Кухаренко,
власкор газети «Міграція»

Українці в Боснії і Герцоговині

Боснія і Герцеговина (босн. та хорв. Bosna i Hercegovina) – держава у північно-західній частині Балканського півострова, що межує на півночі і заході з Хорватією, на сході з Сербією, на півдні і сході з Чорногорією; площа складає 51 197 кв. км; столиця – Сараєво. Населення становить 3 879 296 осіб (2012), включаючи 48% мусульман-боснійців (суніти), 37% сербів, 14% хорватів. Переважаюча більшість населення сповідує іслам.

Голова держави – президент, посада переходить до одного з членів Президії за принципом ротації на строк 8 місяців (Президія має повноваження терміном 4 роки). Виробництво: цитрусові, овочі; залізо, вироби зі шкіри, текстиль.

Географія

Понад 2/3 території Боснії і Герцеговини займають гірські хребти; найважливіші з них – Боснійські Рудні гори. Клімат помірно континентальний. Головні річки – Дріна, Босна, Врбас (праві притоки Сави), Неретва. На півночі (Боснія) поширені ліси з ялини, сосни; для півдня (Герцеговина) характерні вічнозелені чагарники. На півдні Динарського нагір'я, в районі міста Неум, Боснія і Герцеговина має невеликий вихід до однієї із заток Адріатичного моря (проте прибережні води належать Хорватії). При тому в м. Неум немає порту, та й сполучення між цим містом та рештою території держави слабке через гірські хребти.

Історія

У перші століття після Різдва Христового територія Боснія і Герцеговина входила до складу Римської імперії (Іллірія). Про заселення Боснії і Герцеговини слов'янами точні відомості є, починаючи з VI ст. У XII столітті Боснія потрапляє у васальну залежність від Угорщини. Спроби угорських королів посилити вплив католицької церкви привели до створення там місцевої патаренської церкви (різновидність богомильства). На початку XIV ст. бани (правителі) Боснії розширюють свої володіння за рахунок сусідніх земель, у тому числі приєднують Герцеговину. При бані Твртковi (1353-1391) Боснія добивається повної незалежності.

У XV ст. Боснія і Герцеговина, ослаблена феодальними міжусобицями, була завойована османами. Більшість феодалів прийняла іслам і зберегла значною мірою свої володіння та привілеї. Також навернулася більшість віруючих патаренської церкви, у той час як православні та католики переважно залишилися вірними християнству. У 50-60-ті роки XIX століття у Боснії і Герцеговині широко розгорнувся національно-визвольний рух. У 1875 році проти соціального і національного гніту місцевих феодалів і османської влади вибухнуло велике Герцеговинське повстання, підтримане Сербією і Чорногорією, внаслідок чого Османська імперія у 1876 році опинилася в стані війни з Сербією і Чорногорією, а потім і з Росією (1877-1878).

За рішенням Берлінського конгресу 1878 року Австро-Угорщина одержала право тимчасово окупувати Боснію і Герцеговину. Ця окупація затягнулася на 30 років і закінчилася анексією у 1908 році.

У 1918 році Боснія і Герцеговина увійшла до складу новоствореного Королівства Сербів, Хорватів і Словенців (з 1929 року – Югославія).

У результаті виборів 1990 року в Югославії комуністів перемогли націоналісти. У 1991 році було заявлено про суверенітет Боснії, але проти виступили серби, які хотіли, щоб республіка залишилася частиною Югославії. Виникли жорстокі конфлікти на національному ґрунті. У квітні 1992 року ЄС і США визнали незалежність Боснії і Герцеговини, а в травні вона була прийнята в ООН, але громадянська війна тривала. У 1994 році війська НАТО провели серію бомбардувань сербських позицій, щоб зняти блокаду Сараєва.

Конфлікт закінчився підписанням Дейтонських угод 14 грудня 1995 року, які передбачали збереження єдиної держави, що складається з двох частин: Мусульмано-хорватської федерації та Республіки Сербської.

У березні 2018 року за публікаціями деяких ЗМІ Росія планувала збройний конфлікт. Метою було не допустити вступ країни до ЄС через розпалювання конфлікту між сербами і боснійцями. Для цього росіяни озброювали і фінансували як сербів, так і боснійців. До цього на початку 2017 року Росія планувала здійснити державний переворот у сусідній Чорногорії під час парламентських виборів.

Українська громада

Перші українці на Балканах з'явилися у XIX ст. Великі простори Боснії були безлюдними через малородючі ґрунти і австрійський уряд розгорнув широку діяльність з тим, щоб якомога швидше заселити пустельні простори поляками, німцями, чехами, італійцями, угорцями і українцями. Туди прибули переселенці зі Східної Галичини, Північної Буковини та Закарпаття. Це переважно були малоземельні селяни, які залишали свій край через економічні причини і поселялись тут тому, що у північно-західній Боснії було багато державної землі. У Боснії виникають практично українські села Насебіна Лішня, Дев'ятина, Козарці, Кам'яниця, Дуброва та інші. Містечко Прнявор теж заселялось українцями.

Українці, що осіли в Боснії, займалися в основному сільським господарством. Порівняно з місцевим населенням вони володіли більш передовими методами обробітку землі. Вперше запровадили там залізний плуг, продемонстрували переваги глибокої оранки. Принесли з собою раніше невідомі в Боснії культури – жито, гречку, картоплю, хміль, а ще досвід садівництва, городництва, бджільництва.

Від українців місцеве населення запозичило використання солом'яної січки для годівлі худоби, навчилось штукатурити і білити будівлі, користатись в побуті ліжком і кухонною плитою.

Перша українська читальня у Боснії і Герцеговини під назвою Руська читальня товариства «Просвіта» була заснована у місті Прнявор в 1909 році.

Роман Кухаренко,
власкор газети «Міграція»

Мері Маллон: історія звичайної жінки, яка заразила сотні людей

Сьогодні світ паралізований страхом епідемії коронавіруса. Люди вживають безпрецедентних заходів безпеки, щоб не заразитися небезпечною хворобою. Тим часом найкращі фахівці з різних країн працюють над створенням ліків і шукають «нульового пацієнта». Що це означає?

У будь-який епідемії є точка старту – момент, коли перша людина за певних обставин починає заражати інших людей. Причому сам носій інфекції ніяк від неї не страждає.

Першим в історії світової медицини «нульовим пацієнтом» стала Мері Маллон, більше відома як Тифозна Мері.

Саме вона мимоволі викликала спалах черевного тифу в Нью-Йорку наприкінці XIX – на початку XX століття. Розпочалася ця історія звичайної людини на ім'я Мері Маллон 23 вересня 1869 року в Ірландії. Зараз вчені припускають, що її мати могла заразитися черевним тифом під час вагітності, але точних свідчень цьому немає. У всякому разі сама Мері була абсолютно здоровою дитиною. У віці 15 років юна ірландка перебралася в Америку до своїх родичів, і там їй відразу ж дуже пощастило: вдалося влаштуватися куховаркою в багату сім'ю.

Наступні 30 років свого життя Мері вдосконалювала кухарську майстерність: вона мала справжній талант до кулінарії, так що ані злиднів, ані безробіття Мері не знала. Проте потім почалося щось дивне.

З 1900-го по 1907 рік Мері встигла змінити п'ять сімей, для яких куховарила. Ніхто з її роботодавців не висував Мері претензій – усі були в захваті від її роботи. Проблема була в тому, що кожна сім'я, в яку влаштовувалася працювати Маллон, незабаром починала хворіти. Мері переїхала в містечко Мамаронек – і там почалася епідемія черевного тифу, який не з'являвся в тих краях багато років. Мері перебралася у Манхеттен – і незабаром в родині, де вона куховарила, почалася лихоманка, а прачка померла.

Наступним місцем її роботи став будинок місцевого адвоката: сім з восьми членів його сім'ї підхопили черевний тиф, а Мері, яку хвороба обходила стороною, допомагала доглядати за всіма. І зробила тільки гірше – незабаром тиф вийшов за межі будинку адвоката. У 1906 році Мері Маллон влаштувалася кухарем в сім'ю багатого нью-йоркського банкіра Чарльза Генрі Уоррена. У той же рік Уоррени орендували будинок в Лонг-Айленді, і Мері переїхала туди з ними. З 27 серпня по 3 вересня шість з 11 членів цієї родини злягли з черевним тифом. Мері звільнилася, але спалахи черевного тифу слідували за нею по п'ятах.

4 серпня 1906 року вона почала працювати в новій сім'ї, і через три тижні частина домочадців злягла з тифом, а Мері звільнилася. На щастя, усі одужали, але наприкінці року сім'я звернулася до дослідника черевного тифу Джорджа Сопера, який провів розслідування і зловив Мері буквально по гарячих слідах: в новому будинку, куди її взяли куховаркою, двоє слуг були госпіталізовані, а хазяйська дочка померла.

Сопер запропонував Мері Маллон здати аналізи на черевний тиф і навіть привів з собою на зустріч доктора, але вона категорично відмовилася: по-перше, жінка відчувала себе абсолютно здоровою; по-друге, повідомила, що її оглядав відомий аптекар і не знайшов жодних проявів хвороби. Крім того, у Мері не було ніяких підстав йти назустріч Соперу.

У ті часи ірландські емігранти відчували себе людьми другого сорту: про них відгукувалися як про «брудних жителів трущоб, які поширюють заразу». Природно, Мері, яка була здорова, сприйняла це як образу. Тоді ніхто не міг навіть уявити, що здорова людина може бути переносником хвороби. Сопер залишив Мері в спокої, але опублікував своє розслідування в Журналі Американської медичної асоціації, і саме там вперше з'явився термін «Тифозна Мері».

Після цього небезпечною куховаркою зацікавився департамент штату Нью-Йорк: для розмови з Мері вибрали доктора Сару Жозефіну Бейкер, але й з жінкою Мері відмовилася розмовляти. Вона була переконана, що її переслідують, хоча вона не зробила абсолютно нічого поганого. Доктору довелося повернутися до Мері з поліцією і взяти куховарку під варту.

У в'язниці у Маллон насамперед взяли аналізи і виявили вогнище тифоподібної бактерії в жовчному міхурі. Медики запропонували Мері видалити його, але жінка категорично відмовилася – вона не визнавала себе носієм хвороби, що, загалом, було не дивно: черевний тиф – вкрай важкий і стрімке захворювання, а Мері почувала себе просто чудово і не знаходила у себе ніяких симптомів (їй вони, зрозуміло, були знайомі краще, ніж іншим).

Утім Мері зізналася, що дійсно не приділяла належної уваги гігієні і часом забувала мити руки (бо не вірила, що це становить небезпеку). Після цього на підставі законодавства штату Мері відправили в лікарню на острові Норт-Бразер. Карантин для заразної кухарки мав тривати три роки.

У цей період Мері відвідав Сопер. Він запропонував написати про неї книгу і навіть пообіцяв віддати їй всі авторські відрахування, але Маллон відмовилося. Більш того, вона замкнулася в туалеті і відмовлялася виходити, поки Сопер не залишить будівлю.

У період карантину лікар Мері постійно брав у неї аналізи і ніяк не міг зрозуміти, що відбувається: вони були то позитивними, то негативними.

Врешті-решт він прийняв рішення звільнити її з карантину, але за однієї умови: вона більше ніколи не буде працювати куховаркою і готувати їжу для інших людей. 19 лютого 1910 року Мері Маллон дала присягу, була звільнена і повернулася на материк.

Для колишньої кухарки без будь-яких інших знань і навичок шлях був один – в прачки. Але ця робота була значно важче, а оплачувалася набагато гірше. Тому незабаром Мері Маллон, яка так і не повірила в те, що є носієм тифу, змінила ім'я на Мері Браун і знову влаштувалася кухаркою.

Проте на цей раз Джорджу Соперу не вдалося її швидко

знайти: Мері звільнялися, як тільки в сім'ї з'являлися перші ознаки захворювання. Але в 1915 році їй раптом спало на думку влаштуватися на роботу не в сім'ю, а в Жіночу лікарню Слоун. Незабаром там одночасно захворіли 25 осіб, один із заражених помер. Мері тут же викрили і заарештували. Другий карантин ірландки на тому ж острові розпочався 27 березня 1915 року і тривав до кінця її днів.

Мері відразу ж стала місцевою знаменитістю: до неї постійно приїжджали журналісти, яким, проте, було заборонено приймати з її рук навіть склянку води. Від лікування вона як і раніше відмовлялася, і, що вражає, їй при цьому дозволили працювати: в 1922 році вона стала санітаркою, а в 1925 році Мері перевели в лаборантки і дозволили мити пробірки.

Померла Мері на тому ж острові в 1938 році. І зовсім не від тифу, а від пневмонії. Розтин показав, що вона дійсно була переносником тифу. На яв вийшло те, від чого вона все життя відхрещувалась: її жовчний міхур був окупований бактеріями тифу, які не чіпали свою хазяйку, але мало не викликали в Нью-Йорку реальну епідемію.

Точної кількості заражених ірландкою людей не знає ніхто. Невідома і кількість померлих хворих. Історики вважають, що інфекцію від Мері підхопили сотні людей, з яких загинули близько 50 осіб. На жаль, через термін давності встановити істину вже не можна.

Так Тифозна Мері стала першим в історії «нульовим пацієнтом» і першою у світі людиною, яка довела медикам, що можна поширювати небезпечну хворобу, будучи абсолютно здоровою.

Історія цієї жінки вчить нас тому, що безвідповідальне ставлення до свого здоров'я може обернутися трагедією для багатьох.

Валентина Унгурян,
кореспондент газети

Корисні бактерії: чим важлива мікробіота в організмі людини

Людський організм населяє безліч мікроорганізмів (переважно бактерій, а також вірусів, грибків, дріжджів і найпростіших), які необхідні для забезпечення нормальної життєдіяльності та підтримки здоров'я. Всіх їх об'єднує збірне поняття – мікробіота. Залежно від місця проживання мікроорганізмів розрізняють різні види мікробіоти, але найбільш об'ємна з них – кишкова. За різними підрахунками, вона містить біля ста трильйонів мікроорганізмів, які виконують різні важливі функції. Кишкові бактерії сприяють травленню (ферментації неперетравлюваних продуктів, поглинанню поживних речовин клітинами кишечника), беруть участь в синтезі життєво важливих жирних кислот, вітамінів (К, групи В), виконують бар'єрну функцію, захищаючи клітини кишечника, впливають на імунну систему людини, грають важливу роль в розвитку кишечника, підтримці слизової оболонки кишечника і продукції слизу, мають детоксикаційну і антиканцерогенну функцію. «Так зване партнерство мікроорганізмів у кишечнику починається з самого народження, завдяки проходженню через родові шляхи матері і заселення флорою матері організму дитини, грудного вигодовування, яке сприяє зростанню корисної мікрофлори. У разі кесаревого розтину, при відсутності раннього прикладання до грудей, при штучному вигодовуванні мікробіота немовлят значно відрізняється за складом і менш різноманітна. Сьогодні є докази «програмуючого» впливу мікробіоти дитини на її довгострокове здоров'я, в тому числі і в дорослому віці», – зазначає доктор медичних наук, професор Олег Шадрін.

Рівновага між мікроорганізмами кишечника має основоположне значення для людського здоров'я. Різні захворювання, інфекції, лікарські препарати, стрес, зміни в навколишньому середовищі і раціоні можуть порушити баланс мікробіоти. Дисбіоз – порушення рівноваги мікробіоти – згодом може призводити до розвитку не тільки захворювань шлунково-кишкового тракту, а й алергічних реакцій, захворювань обміну речовин, шкіри, опорно-рухового апарату, нервової та дихальної систем. Від подібних порушень не застрахований ніхто, однак регулювати кількість і різноманітність організмів можливо і необхідно. Відрегулювати баланс корисних бактерій допоможе правильне харчування, а також вживання пробіотиків – препаратів, що містять живі мікроорганізми, які при попаданні в людську мікрофлору у певній кількості справляють позитивний вплив на здоров'я. Сучасні технології дозволяють використовувати пробіотики для корекції складу мікробіоти, профілактики та лікування діареї, яка виникає при лікуванні антибіотиками, профілактики та лікування алергічних захворювань, захворювань кишечника і тому подібного. Найбільш активні дослідження в цій галузі здійснюють Всесвітня гастроентерологічна організація (WGO) та Інститут мікробіоти Bicodex, що є основною міжнародною платформою для розміщення наукових даних про мікробіоти. За понад 60 років компанія Bicodex завоювала репутацію піонера і лідера в зазначеній сфері та зібрала воєдино усі наявні в даний час знання про корисні бактерії в людському організмі.

unian.ua

Смородина – найкорисніша ягода

Багато хто вважає, що найбільша кількість вітаміну С міститься в лимоні, але в чорній смородині його в чотири рази більше.

За словами медиків, ця ягода також багата каротинами, ефірними оліями, антоцианами, антиоксидантами, вітамінами К, Е і Р, дубильними речовини та багатьма іншими корисними елементами.

Вживання чорної смородини активує обмін речовин; зміцнює імунітет, зуби і кістки; тонізує організм і знижує очний тиск при глаукомі. Ягода прибирає сухість і свербіж шкіри, усуває втому очей при тривалому перебуванні біля комп'ютера і позитивно позначається на роботі серця.

Значна кількість фолієвої кислоти в цій ягоді має наслідком зменшення впливу радіації на людський організм і виводить з нього свинець, ртуть, токсини і кобальт. Особливо добре з такою функцією справляється відвар, приготовлений з сушених ягід.

organic.ua

ІКОНА БОЖОЇ МАТЕРІ «ЕКОНОМІСА» («ДОМОБУДІВНИЦЯ»)

День святкування: 5 липня/18 липня

Перед іконою моляться про покращення матеріального та фінансового становища, про достаток у родині, коли перебувають у пошуку роботи. Також просять про позбавлення від душевної печалі.

У X столітті великий подвижник старець Афанасій заснував на Афоні перший монастир – Велику Лавру. Однак незабаром через сильний голод всім ченцям довелося покинути обитель в пошуках іншого пристанища. Залишився один старець ігумен, але і сам він невдовзі змушений був полишити Лавру. Із залізним посохом вирушив він у дорогу, але раптом побачив, що назустріч йому іде Жінка в блакитному одязі. Афанасій здивувався: звідки могла з'явитися тут жінка, якщо вхід їм на

Святу гору суворо заборонений? Однак Жінка сама запитала його про те, куди він іде. У відповідь св. Афанасій поставив Їй питання: «Хто Ти і як сюди зайшла? Навіщо Тобі знати, куди я іду? Ти бачиш, що я тутешній чернець». Потім він розповів усе, що сталося з його Лаврою, на що Жінка відповіла: «Тільки це! І заради шматка хліба ти кидаєш свою обитель?! Повернись! Я допоможу тобі, тільки не покидай свого усамітнення і не залишай своєї Лаври, яка прославиться і займе перше місце серед всіх афонських обителей». «Але хто ж Ти?», – запитав здивований Афанасій Незнайомку. «Я – Матір Господа твого. Я – Та, імені Якої ти присвячуєш свою обитель», – відповідала Жінка.

Недовірливо подивився св. Афанасій на Неї і відповів: «Боюся повірити цьому, буває, що і ворог приймає образ світлого ангела. Чим Ти переконаєш мене в істинності Твоїх слів?». «Бачиш цей камінь, – почув старець, – вдар по ньому своїм посохом і тоді дізнаєшся, Хто з тобою говорить».

Афанасій ударив посохом по каменю, і з нього потекла вода. Вражений цим дивом він повернувся, щоб благоговійно припасти до ніг Пресвятої Богородиці, але Її вже не було. Повернувшись в свою обитель, на превеликий подив він побачив, що комори монастиря наповнені всім необхідним. Незабаром до монастиря повернулася більшість братії. З того часу у Великій Лаврі немає економа, а єдиною Господинею є лише Пресвята Богородиця. На згадку чудесного явлення Богоматері св. Афанасієм написана ікона «Економіса».

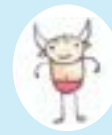
Представлені в Галереї-ризниці чудотворні образи, написані в келії св. Миколая Чудотворця (ін. назва – Білозерка, грец. Буразері; в теперішній час відноситься до сербського монастиря Хіландар) на горі Афон, яка відома насельниками-іконописцями. Ця іконописна майстерня вважається найвідомішою на Святій горі.

Іконописці виконують кропітку роботу, зберігаючи всі деталі, властиві оригіналу. Багато копій так само, як і оригінали, стають чудотворними. Православні храми та монастирі всього світу бажають мати списки афонських ікон, написаних із застосуванням візантійської техніки.

ua.gallery-afon.org

ГОРОСКОП
на ЛИПЕНЬ 2020 року

Овен. Положення планет в липні таке, що в один прекрасний ранок ви маєте всі шанси прокинутися знаменитими. Те, чого довго прагнете, – досить близько. Такі шанси втрачати не можна! Візьмете ви від життя повний куш чи ні, залежить тільки від вашої сміливості та азарту.



Телець. Ви будете заклопотані філософськими питаннями: про сенс життя, покликання, справжнє кохання і віру. Постарайтеся не заряджати занудством оточуючих, тому що вас просто почнуть уникати. Вчасно прийняте рішення позбавить неприємних наслідків.

Близнюки. У цей період на багатьох людей ви подивитеся іншими очима: відкриються істинні причини їхніх дивних слів і вчинків. Ви зможете зрозуміти позицію інших людей і гнучкіше сприймати те, що відбувається. У другій половині місяця можна сміливо планувати відпустку.

Рак. Вами перестануть маніпулювати ті, хто раніше намагався «вилізти на голову». Ймовірно, останнім часом ви багато в чому себе обмежували і йшли проти власної волі. Надійшов час розправляти крила і прокладати чітку дистанцію між собою і знахабнілими до межі людьми.

Лев. Секрет вашого успіху – в умінні знайти і зберегти баланс між роботою, особистим життям і саморозвитком. Вчіться не залежати від обставин, а в будь-якому випадку відчувати себе комфортно. Місяць видасться вдалим у фінансовому плані і досить активним, але варто знаходити час для відпочинку і релаксу.

Діва. Вплив планет сприятливий до вас. Нові необмежені можливості схиляють до активних дій і розподілу сил раціонально. Те, як розташуються зірки в другому літньому місяці, сприятливо для більшості представників вашого знаку в фінансовому плані.

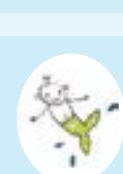
Ваги. У рідних стінах ви відчуєте себе сильними, бадьорими, впевненими, тоді як далеко від дому можете засумувати. Гарний час для відпустки і повсякденних справ. Якщо давно плануєте ремонт, то кращого періоду не знайдете, тому сміливо починайте перевтілення.

Скорпіон. Усі починання підуть на користь. Якщо розігрався апетит до всього нового – не завадять освітні курси і майстер-класи. Навіть якщо хтось вам каже, що нічого не вийде, не слухайте його і сміливо рухайтеся вперед.

Стрілець. У цей період ви зможете не просто вийти на новий рівень в професійному плані, а й розлютити не на жарт конкурентів. Не виключено, що ви підете по головах і «покажете зубки». У боротьбі за своє місце під сонцем усі методи хороші, якщо при цьому не порушувати закон.

Козеріг. Цього місяця успіх йде з вами рука об руку, головне – не злякати його негативними думками. Ваша сильна енергетична захищеність допоможе рухатися вперед з мінімальними емоційними коливаннями. Уникайте нездорового спілкування, фільмів і новин в Інтернеті.

Водолій. У липні дуже важливо відстежувати свої бажання і в міру можливості їх виконувати. Не варто робити щось проти своєї волі і те, що суперечить здоровому глузду та вашим моральним цінностям. Про допомогу попросить близький родич. Обов'язково підтримайте близьких.



Риби. Поруч з вами друзі, які в будь-який момент готові підтримати і словом, і ділом. Не бійтеся здаватися нав'язливими, вас такими ніхто не сприймає, тим більше, що для інших ви завжди йдете на поступки. Пам'ятайте, що іноді важлива не перемога, а шлях до неї.

Вічна пам'ять

18 червня 2020 року о 17 год. 50 хв., на 98-му році життя перестало битися серце дивовижної жінки-трудівниці, великої оптимістки, ***постійного читача газети «Міграція»***, ветерана Другої світової війни, яку в народі прийнято називати Великою Вітчизняною війною, Надії Петрівни Каненкової. Покійна прожила довге та змістовне життя, в якому відбилися непрості історичні події, що випали на долю нашого народу. Портовики запам'ятали покійну на зустрічах напередодні Дня Перемоги, на так званому Солдатському привалі, у літній концертній залі порту під час її бадьорих та оптимістичних вітальних промов.

Також пам'ятатимуть Надію Петрівну і працівники Музею історії порту «Чорноморськ». На пам'ять залишилися її світлини з урочистих заходів з нагоди святкування Дня Перемоги, де вона сфотографована разом з Олександром Нестеровичем Касьяненком, ветераном ВВВ, Почесним ветераном порту і почесним громадянином міста.

Народилась Надія Петрівна 2 жовтня 1922 року в с. Берестяги Гайворонського району на Одещині (тепер Кіровоградська область). Закінчила кооперативний технікум. Працювала рахівником у Гайворонському сільському кооперативному товаристві (СКТ). Коли почалася Друга світова війна, не встигла евакуюватися.

У липні 1942 року німецькі окупанти насильно вивезли молоду дівчину з її рідного села на невільницькі роботи до Австрії. Там вона була ув'язненою концентраційного табору Коттинбурн, за 30 км від Відня. Гітлерівці масово використовували працю невільників на виробництві. Дівчині з України довелось працювати на військовому заводі «Густлов-Верке».

У концтаборі утримували іноземних військовополонених, які працювали щоденно з 6:00 до 18:00 години. Вихідний день – неділя. Разом з військовополоненими трудилися австрійці. Нацисти присвоїли Надії № 743. Вона жила у бараці, де розміщувалося 60 чоловік. Годували у концтаборі дуже скромно: вранці – кава на сахарині. Однак, за спогадами Надії Петрівни, її зазвичай не пили. На обід кожен отримував один літр баланди з невеликою кількістю картоплі та брукви.

«Як для свиней, – з гіркотою в голосі згадувала Надія Петрівна. – На вечерю давали дві картоплини в мундирах і 100 грамів хліба».

Наприкінці війни союзні війська (англійці) бомбардували завод та його околиці по 5 разів на день.

У березні 1945 року бійці Червоної армії звільнили полонених. З 3-м Українським фронтом вона дійшла до міста Лінкос і там зустріла Перемогу.

Тієї пам'ятної весни 1945 року дівчина познайомилася зі своїм визволителем. Між юнаком та дівчиною спалахнуло кохання. Невдовзі молода пара побралася. У шлюбі народилися два сина й донька.

У 1963 році подружжя оселилося в селищі міського типу Іллічівськ, яке стрімко розвивалося. Зараз це м. Чорноморськ.

З 1970-го по 1979 рік Надія Петрівна Каненкова працювала в Іллічівському морському торговельному порту на різних робітничих посадах, в тому числі в системі «Мортрансу».

Для нас і наших сучасників подвиг військового покоління – це абсолютний еталон служіння ідеалам свободи, справедливості і добра. Це суміш печалі й радості, яка пов'язана зі спогадами про буремні роки Другої світової війни, весною, народженням та розквітом нового життя.

Редакція газети «Міграція», адміністрація морського порту «Чорноморськ» і Музей історії порту висловлюють глибокі співчуття родині та близьким покійної. Вічна пам'ять світлій Людині!

Інна Василькова, завідувач музею історії порту, позаштатний кореспондент газети

Редакційна колегія газети «Міграція» співчуває Головному редактору газети І. Супруновському з приводу тяжкої втрати – смерті старшого брата.

Редакційна колегія газети «Міграція» співчуває родині Головного редактора газети І. Супруновського з приводу тяжкої втрати – смерті тещі.

Безоплатні внески на підтримку газети «Міграція» просимо направляти на п/р № UA 30 322313 0000026008000032776 філія АТ «Укрексімбанк» м.Одеса, Код ОКПУ 24541918 БФ «Співчуття». Газета «Міграція»

МІГРАЦІЯ

Головний редактор Іван Петрович Супруновський

Засновник – благодійний фонд допомоги біженцям та переселенцям «Співчуття».
Виходить за інформаційної підтримки ДМС України та за сприяння БФ «Співчуття».
Газета зареєстрована в Державній реєстраційній службі України 13.04.2012 р.
свідоцтво серія КВ № 18832-7632ПР
Верстка та оформлення є інтелектуальною власністю редакції.
Редакція має право друкувати матеріали, не поділяючи точку зору авторів.

Адреса редакції:
65107 м. Одеса,
вул. Канатна, 83, каб. №719
Т/ф: (048) 728-15-92
www.migraciya.com.ua
e-mail: g.migraciya@gmail.com

Всеукраїнське інформаційно-аналітичне щомісячне видання. Виходить укр. та рос. мовами.
Газета надрукована у видавництві:
ООКП "Чорномор'я"
65072, м. Одеса, пл. Б. Дерев'янка, 1
Тел.: 649-888, 64-98-81.
Передплатний індекс 89611.
Зам.№729, Тираж 8565 екз.